

VII

C

PANKKITILASTO

46

LIKEPANKIT JA KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET
VUONNA 1955

BANKSTATISTIK

46

AFFÄRSBANKERNA OCH HYPOTEKSINRÄTT-
NINGARNA ÅR 1955

*COMMERCIAL BANKS AND MORTGAGE BANKS
IN THE YEAR 1955*

HELSINKI 1956

Pankkitarkastusvirasto saattaa täten julkisuuteen pankki-tilaston vuodelta 1955. Tilasto on laadittu Valtioneuvoston marraskuun 22 päivänä 1934 pankkitilastosta antamien määräysten mukaan.

Helsingissä, Pankkitarkastusvirastossa, helmikuun 23 päivänä 1956.

Bankstatistiken för år 1955, som är uppgjord i enlighet med av Statsrådet den 22 november 1934 meddelade föreskrifter, överlämnas härmed till offentligheten.

Helsingfors, å Bankinspektionen, den 23 februari 1956.

Eero Aaku

Aulis Penttilä

Sisälllys.

	Sivu
I Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1955	V
II Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1955	XV

Taulukot.

1 Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 p. 1955 ..	2
2 Liikepankkien tulostase vuodelta 1955	4
3 Liikepankkien voiton käyttäminen	4
4 Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 p. 1955	6
5 Liikepankkien korot vuoden 1955 lopussa	6
6 Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatiot kirjaston mukaan joulukuun 31 p. 1955	8
7 Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1955	10
8 Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 p. 1955 ..	11
9 Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1955	12
10 Eräitä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1955	14
11 Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 p. 1955	16
12 Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1955	18
13 Kiinnitysluottolaitosten antamat kuoletuslainat läänittäin joulukuun 31 p. 1955	18
14 Eräitä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1955	20
15 Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat vuonna 1955	22
16 Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1955	23
17 Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen	24

Innehåll.

	Sida
I Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1955	V
II Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1955	XV

Tabeller.

1 Affärsbankernas balansräkning den 31 december 1955	2
2 Affärsbankernas resultaträkning för år 1955	4
3 Fördelningen av affärsbankernas vinst	4
4 Affärsbankernas lån och checkkrediter grupperade efter säkerhet den 31 december 1955	6
5 Affärsbankernas räntesatser vid 1955 års slut	6
6 Affärsbankernas aktier och obligationer enligt bokvärdet den 31 december 1955	8
7 Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1955	10
8 Affärsbankernas utlåning och inlåning grupperade efter räntesatserna den 31 december 1955	11
9 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1955	12
10 Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1955	14
11 Hypoteksinrättningarnas balansräkning den 31 december 1955	16
12 Hypoteksinrättningarnas resultaträkning för år 1955	18
13 Av hypoteksinrättningarna utgivna amorteringslån länsvis den 31 december 1955	18
14 Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1955	20
15 Hypoteksinrättningarnas obligationslån år 1955	22
16 Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1955	23
17 Fördelningen av hypoteksinrättningarnas vinst	24

Contents.

	Page
I Survey of the activity of Commercial Banks in 1955	V
II Survey of the activity of Mortgage Banks in 1955	XV

Tables.

1 Balance-Sheet of Commercial Banks as at December 31, 1955	2
2 Profit and Loss accounts of Commercial Banks, 1955	4
3 Distribution of Profits of Commercial Banks	4
4 Loans and overdraft facilities on cheque accounts of Commercial Banks, by the security offered, as at December 31, 1955	6
5 Interest rates of Commercial Banks at the end of 1955	6

	Page
6 Shares and bonds of Commercial Banks according to their book-value as at December 31, 1955	8
7 Bonds of Commercial Banks according to their nominal-value as at December 31, 1955	10
8 Advances and deposits of Commercial Banks by interest rates as at December 31, 1955	11
9 Turnover in the most important accounts of Commercial Banks in 1955	12
10 Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1955	14
11 Balance-Sheet of Mortgage Banks as at December 31, 1955	16
12 Profit and Loss accounts of Mortgage Banks, 1955	18

IV

	Page		Page
13 Mortgage Banks amortization loans by provinces as at December 31, 1955	18	15 Mortgage Banks bond loans in 1955	22
14 Some particulars of the activity of Mortgage Banks in 1955	20	16 Mortgage Bank bonds, by nominal values as at December 31, 1955	23
		17 Distribution of profits of Mortgage Banks	24

I. Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1955.

Pankkien luku. Vuonna 1955 oli toiminnassa 6 liikepankkia.

Konttorit ja pankkipaikat. Kuluneen vuoden aikana pankit perustivat 20 uutta konttoria ja lopettivat yhden. Kansallis-Osake-Pankki avasi Helsinki—Pohjois-Haagan, Helsinki—Ruoholahden, Helsinki—Vartiokylän, Helsinki—Koskelan, Helsinki—Kampinkadun, Helsinki—Kaivokadun, Turku—Martinsillan, Rauma—Otanlahden, Tampere—Epilän, Pori—Linja-autoaseman, Valkeakoski—Antinniemen ja Vihdin sekä Lopen konttorit, Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Helsinki—Arabian, Helsinki—Maunulan, Turku—Pansion, Naantalin, Tampere—Härmälän ja Jyväskylä—Voionmaan konttorit sekä Suomen Maatalous-Osake-Pankki Kuusamon konttorin. Kansallis-Osake-Pankki lopetti Luvialla toimineen konttorinsa.

Vuoden 1955 päättyessä pankeilla oli 88 konttoria Suur-Helsingin alueella, 126 konttoria muissa kaupungeissa, 72 konttoria kauppaloissa ja 253 konttoria maaseudulla. Konttoreita oli kaikissa kaupungeissa ja kauppaloissa sekä 197 paikkakunnalla maaseudulla. Helsingin kaupungin alueella ovat lisäksi olleet toiminnassa Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankin ja Helsingin Osakepankin pankkiautot.

I. Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1955.

Bankernas antal. År 1955 voro 6 affärsbanker i verksamhet.

Kontor och bankorter. Bankerna öppnade under ifrågavarande år 20 nya kontor och stängde ett. Kansallis-Osake-Pankki öppnade kontoren Helsingfors—Norra Haga, Helsingfors—Gräsviken, Helsingfors—Botby, Helsingfors—Forsby, Helsingfors—Kampgatan, Helsingfors—Brunnsgatan, Åbo—Martinsbron, Raumo Otanlahti, Tammerfors—Epilä, Björneborg—Busstationen, Valkeakoski—Antinniemi, Vihti och Loppi, Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken öppnade kontoren Helsingfors—Arabia, Helsingfors—Månsas, Åbo—Pansio, Nådendal, Tammerfors—Härmälä och Jyväskylä—Voionmaa samt Suomen Maatalous-Osake-Pankki ett kontor i Kuusamo. Kansallis-Osake-Pankki stängde sitt kontor i Luvia.

Vid 1955 års utgång hade bankerna 88 kontor inom Stor-Helsingfors område, 126 kontor i andra städer, 72 kontor i köpingar och 253 kontor på landsbygden. Kontor funnos i samtliga städer och köpingar samt på 197 orter på landsbygden. Inom Helsingfors stads område ha därutöver Aktiebolaget Nordiska Föreningsbankens och Helsingfors Aktiebanks bankbilar varit i verksamhet.

Konttorit ja pankkipaikat. — Kontor och bankorter.

Offices and branches.

	1955		31/12 1955					Konttoreita yhteensä 31/12 Summa kontor 31/12 Number of branches 31/12								
	Uusia — Nya	Lopetettuja — Closed down	Kaupungit — Towns	Kaupungit — Market towns	Kauppalat — Rural areas	Maaseutu — Rural areas	Yhteensä — Total	1954	1953	1952	1951	1950	1949	1948	1947	1946
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	—	—	44	10	32	86	86	86	87	85	83	83	83	83	83	82
Kansallis-Osake-Pankki	13	1	77	31	147	255	243	240	238	228	226	221	219	205	205	
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	6	—	76	26	49	151	145	141	138	126	120	112	106	105	103	
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	1	—	15	5	12	32	31	30	29	30	30	30	30	29	29	
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Spar- bankernas Central-Aktie-Bank	—	—	1	—	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Ålands Aktiebank	—	—	1	—	13	14	14	13	13	12	12	12	12	12	11	
Pohjolan Osake-Pankki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	29	29	
Yhteensä — Summa — Total	20	1	214	72	253	539	520	511	506	482	472	459	452	464	460	
Pankkipaikat — Bankorter — Branches	2	1	35	30	197	262	261	260	259	253	252	249	248	246	245	

Kuukausitaseet vuonna 1955. — Månadsbalanser år 1955.

Monthly balances in 1955.

Vastaavaa — Aktiva — Assets

Milj. mk — Mill. mk

	Kassa Kassa Cash	Kotimaiset rahalaitokset Inhemiska penninginstitut Inland credit institutions	Ulkomaiset saavat Utländska tillgodsavandanden Foreign accounts	Kotimaiset vekselit Inrikes växlar Inland bills	Lainat Lån Loans	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Saatavat valtiolta Portningar hos staten Claims on the State	Obligaatiot Obligationer Bonds	Osa-kaat Aktier Shares	Pankkikintot Bankfästigheter Bank premises	Maksujen vällykset Betälningsförmedling Payment to transit	Muut varat Övriga tillgångar Other real estate	Kulut ja korot Kostnader och räntor Expenditure and interest	Yhteensä Summa Total
1951 31/12 ..	10 786.3	3 660.0	10 608.0	49 883.6	25 697.3	9 997.0	—	2 382.2	330.6	1 455.2	—	8 165.5	248.0	123 213.7
1952 31/12 ..	8 027.2	4 594.2	7 539.1	64 809.1	28 509.7	11 562.4	—	2 860.0	541.6	1 705.0	—	7 538.3	191.5	137 878.1
1953 31/12 ..	8 462.2	5 120.6	6 182.5	61 695.8	33 098.0	10 864.8	2 500.0	5 756.6	603.4	2 073.7	3 385.3	2 763.8	297.3	142 804.0
1954 31/12 ..	8 693.0	7 166.0	7 888.8	73 233.7	41 673.5	14 047.6	500.0	4 578.3	910.2	2 305.9	3 874.0	4 308.0	363.7	169 542.7
1955 31/1 ..	6 979.8	7 979.8	7 470.9	73 489.1	42 036.2	13 948.4	3 500.0	4 556.7	916.9	2 306.6	1 392.2	3 762.9	275.1	168 614.6
28/2 ..	5 526.4	7 446.7	6 947.9	74 535.3	42 371.9	14 766.2	4 000.0	4 462.5	917.4	2 306.7	2 345.2	3 689.4	631.4	169 947.0
31/3 ..	6 648.9	7 656.5	5 626.8	76 822.2	42 705.4	15 353.4	4 000.0	4 498.9	933.8	2 306.6	3 915.3	3 610.8	1 219.1	175 279.7
30/4 ..	8 318.5	7 172.2	5 815.0	79 702.9	43 358.6	14 666.0	3 500.0	4 421.3	944.9	2 306.8	1 688.7	4 047.3	1 491.0	177 433.2
31/5 ..	8 915.4	7 007.5	6 674.2	78 742.2	44 122.8	14 764.5	3 000.0	4 377.4	955.5	2 306.6	1 758.4	4 415.7	1 866.9	178 907.1
30/6 ..	9 440.5	7 450.6	9 730.1	81 120.0	44 995.9	16 189.4	2 500.0	4 382.4	965.1	2 306.7	2 331.4	4 631.4	2 447.1	188 490.6
31/7 ..	9 572.9	7 177.8	9 087.4	82 666.9	45 931.4	16 397.3	2 500.0	4 468.4	970.0	2 307.3	1 219.4	4 602.9	2 758.3	189 660.0
31/8 ..	9 278.0	8 465.3	9 377.9	81 882.6	46 849.2	14 416.7	2 500.0	4 301.5	1 010.1	2 307.3	2 437.1	4 474.9	3 118.5	190 419.1
30/9 ..	10 526.0	8 716.2	8 515.6	81 023.4	47 227.5	15 533.5	500.0	4 286.3	959.9	2 308.9	1 961.0	4 642.3	3 692.3	189 892.9
31/10 ..	12 092.6	8 170.5	8 545.1	81 844.5	48 498.2	15 340.6	—	4 262.3	942.6	2 315.9	1 414.5	4 793.4	4 010.7	192 230.9
30/11 ..	11 620.4	7 557.1	7 635.6	81 924.5	49 434.6	15 172.1	—	4 262.2	907.9	2 316.9	2 009.7	5 171.6	4 413.4	192 426.0
31/12 ..	15 407.0	6 748.4	9 678.0	87 039.5	51 237.7	17 159.2	—	4 334.9	1 063.4	2 701.0	4 362.5	4 047.3	548.2	204 327.1

Vastattavaa — Passiva — Liabilities

Milj. mk — Mill. mk

	Talletukset Depositorer Deposit accounts	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Suomen Pankki Finlands Bank Bank of Finland	Muut kotimaiset rahalaitokset Övriga in- hemiska pen- ningsinstitut Other inland credit institutions	Talletukset Depositorer Deposit accounts	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Ulkomaiset velat Utländska skulder Foreign debts	Maksujen vällykset Betälningsförmedling Payment to transit	Muut velat Övriga skulder Other debts	Korot Räntor Interest	Osa-kehitönnä Aktiekapital Share capital	Varaosastot Reservfonder Reserve funds	Voitto edellisiltä vuosilta Vinst från föregående år Profit from earlier years	Tilivuoden voitto Räkningsårsresultat Profit for the year	Yhteensä Summa Total
1951 31/12 ..	46 678.2	42 767.5	—	4 466.4	3 273.2	8 201.7	1 868.8	5 962.7	886.7	5 500.1	2 252.3	240.2	1 115.9	123 213.7	
1952 31/12 ..	59 742.0	28 019.7	15 293.6	4 418.5	2 437.9	7 281.9	1 575.7	8 109.1	890.6	5 653.6	3 047.7	273.9	1 133.9	137 878.1	
1953 31/12 ..	70 454.8	32 111.9	5 606.5	4 734.8	2 767.9	5 120.1	6 376.9	4 338.7	797.7	5 647.1	3 337.1	362.0	1 148.5	142 804.0	
1954 31/12 ..	83 443.8	34 913.7	7 563.8	7 782.7	3 913.3	6 500.1	4 978.2	5 019.7	973.8	7 190.6	5 512.9	377.6	1 372.5	169 542.7	
1955 31/1 ..	84 805.6	36 908.5	2 307.9	9 996.5	4 841.9	5 287.7	3 326.3	5 096.2	1 510.7	7 190.6	5 592.6	377.6	1 372.5	168 614.6	
28/2 ..	86 429.8	34 937.6	2 222.1	9 739.7	5 665.9	4 945.7	3 939.6	5 749.4	2 240.0	7 390.6	5 522.3	413.8	750.5	169 947.0	
31/3 ..	88 112.5	36 572.3	3 015.7	10 497.5	5 461.4	4 937.6	3 693.1	5 885.7	3 423.4	7 384.0	5 914.0	399.9	—	175 279.7	
30/4 ..	88 742.3	36 288.9	5 385.8	10 042.8	4 802.1	5 594.8	2 928.6	5 399.2	4 374.8	8 784.0	4 690.0	399.9	—	177 433.2	
31/5 ..	89 001.4	36 036.5	5 959.7	9 906.1	4 143.1	5 942.5	3 678.7	5 170.9	5 186.5	8 784.0	4 697.8	399.9	—	178 907.1	
30/6 ..	88 172.9	40 007.0	8 475.4	9 717.7	3 739.3	9 110.8	3 144.0	5 923.1	6 300.4	8 784.0	4 716.1	399.9	—	188 490.6	
31/7 ..	88 776.1	34 979.4	13 218.7	10 390.1	3 463.1	8 490.6	3 241.1	6 022.1	7 165.2	8 784.0	4 729.7	399.9	—	189 660.0	
31/8 ..	90 961.3	37 787.5	5 375.4	12 391.3	4 671.6	7 975.1	3 466.4	5 954.2	7 917.3	8 784.0	4 735.1	399.9	—	190 419.1	
30/9 ..	90 823.6	37 398.5	6 648.8	11 171.8	3 385.2	7 905.2	3 239.6	6 112.4	8 986.3	8 891.5	4 930.1	399.9	—	189 892.9	
31/10 ..	91 287.5	37 907.5	8 552.8	10 999.9	2 467.7	7 765.1	3 313.9	5 775.3	9 939.7	8 891.5	4 930.1	399.9	—	192 230.9	
30/11 ..	91 515.6	38 520.9	8 116.4	9 671.5	2 678.8	7 341.6	3 367.8	6 298.7	10 693.2	8 891.5	4 930.1	399.9	—	192 426.0	
31/12 ..	97 794.2	36 587.4	20 211.6	9 543.6	3 900.2	8 750.9	4 539.8	5 757.7	1 159.3	8 891.5	5 247.9	382.3	1 560.7	204 327.1	

Kuukausitaseet. Pankkien taseiden yhteinen loppusumma kohosi vuoden 1955 aikana 169.5 miljardista markasta 204.3 miljardiin markkaan eli 20.5 %. Tästä lisäyksestä kolmannes aiheutui Suomen Pankista otetusta lyhytaikaisesta luotosta. Edellisenä vuonna oli vastaava lisäys 18.7 %.

Ottolainaus. Kulunut vuosi oli vientiteollisuuden kannalta edullinen, sillä tuotteiden kysyntä jatkui vilkkaana. Häiriötekijöitäkin tosin esiintyi. Saha-tavarakauppojen teko keskeytyi jo vuoden alkupuoliskolla, lisäksi Englannin lakot ja rahtimaksujen kohoaminen viivästyttivät laivauksia. Vientitulot nousivat vuonna 1955 181.3 miljardiin markkaan eli lähes 16 % edellisen vuoden tuloja suuremmiksi. Paitsi arvoltaan kohosi vienti edelliseen vuoteen verrattuna myös määrältään noin 9 %. Suurimmaksi osaksi on tämä viennin lisäys laskettava paperi- ja selluloosat tuotteiden kohonneen myynnin ansioksi. Viennin kasvu oli yhtenäsynä siihen, että kaikkien rahalaitosten yhteinen ottolainaus lisääntyi kertomusvuoden aikana 46.8 miljardia markkaa eli 14.9 %. Vastaava lisäys oli vuonna 1954 46.6 miljardia markkaa eli 17.5 %. Koko ottolainaus oli vuoden päättyessä 360.1 miljardia markkaa.

Rahalaitokset ottivat 2 päivästä toukokuuta käyttöön elinkustannusindeksiin sidotun talletustilin, jolta maksettiin korkoa 4 $\frac{3}{4}$ %. Tämä tili ei kuitenkaan näyttänyt saavan suosiota osakseen yleisön taholta, sillä tällä tilillä oli vuoden vaihteessa liikepankeissa talletuksia ainoastaan 161.0 milj. markkaa.

Liikepankkien koko ottolainaus yleisöltä kasvoi kuitenkin vuonna 1955 16.0 miljardia markkaa eli 13.5 %, lisäyksen oltua edellisenä vuonna 15.8 miljardia eli 15.4 %. Lisäyksestä tuli talletusten osalle 14 350.4 milj. markkaa ja shekkitilien osalle 1 672.7 milj. markkaa. Liikepankkien ottolainaus oli kertomusvuoden päättyessä 134 381.6 milj. markkaa, mikä vastaa 37.3 % kaikkien rahalaitosten yhteisestä ottolainauksesta. Vastaava osuus oli edellisen vuoden päättyessä 37.8 % sekä vuonna 1944 49.0 %.

Månadsbalanserna. Den totala slutsumman för bankernas balanser steg under år 1955 från 169.5 miljarder mark till 204.3 miljarder mark eller med 20.5 %. En tredjedel av denna ökning föränleddes av kortfristig kredit från Finlands Bank. Under föregående år utgjorde motsvarande ökning 18.7 %.

Inlåningen. År 1955 var från exportindustrins synpunkt ett förmånligt år, enär efterfrågan på olika produkter alltjämt var livlig. Vissa störande faktorer gjorde sig likväl gällande. Handeln med sågade trävaror avstannade redan under den första hälften av året, vidare fördröjdes utskeppningarna till följd av strejkerna i England och de stegrade fraktagifterna. Exportinkomsterna stego under år 1955 till 181.3 miljarder mark eller med cirka 16 % mot föregående år. Förutom i fråga om värdet ökades exporten jämväl till volymen med c. 9 % jämförd med föregående år. Till största delen kan denna ökning av exporten tillskrivas en ökad försäljning av pappers- och cellulosa-produkter. Ökningen av exporten utgjorde en av orsakerna till att den totala inlåningen för samtliga penninginstitut ökades under redovisningsåret med 46.8 miljarder mark eller med 14.9 %. Motsvarande ökning under år 1954 utgjorde 46.6 miljarder mark eller 17.5 %. Den totala inlåningen vid utgången av år 1955 utgjorde 360.1 miljarder mark.

Från och med den 2 maj 1955 införde penninginstitutet ett indexbundet depositionskonto, där räntan utgjorde 4 $\frac{3}{4}$ %. Detta konto syntes likväl icke tillvinna sig popularitet från allmänhetens sida, emedan depositionerna på detta konto i affärsbankerna utgjorde vid årets utgång endast 161.0 miljoner mark.

Affärsbankernas totala inlåning av allmänheten steg likväl under år 1955 med 16.0 miljarder mark eller med 13.5 %, i det ökningen föregående år utgjorde 15.8 miljarder mark eller 15.4 %. Av ökningen kom 14 350.4 milj. mark på depositionernas och 1 672.7 milj. mark på checkräkningarnas lott. Affärsbankernas inlåning utgjorde vid utgången av redovisningsåret 134 381.6 milj. mark, vilket motsvarar 37.3 % av penninginstitutens totala inlåning. Motsvarande procenttal var vid utgången av föregående år 37.8 % samt år 1944 49.0 %.

Anto- ja ottolainaus joulukuun 31 päivänä. — Ut- och inlåning den 31 december.

Advances and deposits on December 31, 1955.

Milj. mk — Mill. mk

31/12	Antolainaus Utlåning Advances				Ottolainaus Inlåning Deposits		
	Vekselt Växlar Bills	Lainat Lån Loans	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Talletukset Depositioner Deposit accounts	Yhteensä Summa Total
1951	49 883.6	25 697.3	9 997.0	85 577.9	42 767.5	46 678.2	89 445.7
1952	64 809.1	28 509.7	11 562.4	104 881.2	28 019.7	59 742.0	87 761.7
1953	61 695.8	33 098.0	10 864.8	105 658.6	32 111.9	70 454.8	102 566.7
1954	73 233.7	41 673.5	14 047.6	128 954.8	34 913.7	83 443.8	118 357.5
1955	87 039.5	51 237.7	17 159.2	155 436.4	36 587.4	97 794.2	134 381.6

Antolainaus. Liikepankkien antolainauksessa on viime vuosien kuluessa tapahtunut jatkuvaa nousua. Lisäykset olivat vuonna 1951 18 139.1 milj., vuonna 1952 19 303.3 milj., vuonna 1953 poikkeuksellisesti vain 777.4 milj.; mutta vuonna 1954 jälleen 23 296.2

Utlåningen. En fortgående stegring av affärsbankernas utlåning har skett under de senaste åren. Ökningen var år 1951 18 139.1 milj., år 1952 19 303.3 milj., år 1953 var den exceptionellt liten och utgjorde blott 777.4 milj., men år 1954 utgjorde den däremot

milj. markkaa. Viime vuonna oli lisäys 26 481.6 milj. markkaa. Antolainauksen nousun aiheutti yleisen taloudellisen toimeliaisuuden lisääntyminen. Niinpä koko teollisuuden tuotanto oli noin 8 % korkeampi kuin edellisenä vuonna ja vientiteollisuuden osalta oli nousu vielä suurempi eli 10 %. Liikepankkien antolainaus oli vuoden 1955 päättyessä 155 436.4 milj. markkaa.

Korkokanta. Kesäkuussa hyväksyivät liikepankit uuden korkosopimuksen, joka astui voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1955. Tämä sopimus aiheutti muutoksia sekä anto- että ottolainauskoroissa.

Antolainauksessa oli suurpankkien noudattama korkein korko koko vuoden ajan sama kuin edellisenäkin vuonna eli 8 %. Pienemmät pankit taas sovelsivat korkosopimuksen sallimaa korkeampaa korkoa. Heinäkuun 1 päivästä lähtien oli niiden perimä korko 8 ½ % uusista luotoista ja vanhojen luottojen korko alennettiin lokakuun 1 päivästä siten, että korkein korko oli 8 ¾ %.

Ottolainauskorot olivat kesäkuun loppuun asti samat kuin edellisenäkin vuonna, nimittäin kuuden kuukauden talletuksista 5 ½ %, erikoistileillä olevista talletuksista 5 ¾ % ja vaadittaessa takaisin maksettavista rahoista 1 %. Heinäkuun 1 päivästä vuoden loppuun asti maksoivat pankit korkoa kuuden kuukauden talletuksista 6 %, erikoistileillä olevista talletuksista 6 ¼ % ja vaadittaessa takaisin maksettavista rahoista 1 %.

Vuoden 1955 päättyessä oli liikepankkien antolainauksen keskimääräinen korko 7.92 %, oltuaan vuotta aikaisemmin 7.88 %. Ottolainauksen keskikorko nousi peräti 4.31 %:sta 4.92 %:iin. Näiden muutosten johdosta korkoero, supistui 3.00 %:iin, oltuaan vuotta aikaisemmin 3.57 %.

23 296.2 milj. mark. År 1955 var stegringen 26 481.6 milj. mark. Denna stegring av utlåningen föränleddes av den ökande livaktigheten på det ekonomiska livets olika områden. Sålunda var den totala industriproduktionen c. 8 % större än föregående år och i fråga om exportindustrin var steringen ännu högre eller 10 %. Totalbeloppet av affärsbankernas utlåning vid utgången av år 1955 var 155 436.4 milj. mark.

Räntefoten. I juni godkände affärsbankerna ett nytt ränteavtal, som trädde i kraft den 1 juli 1955. Detta avtal föränleddes ändringar i såväl utlånings- som inlåningsräntan.

I fråga om utlåningen var storbankernas högsta gällande ränta under hela året densamma som under föregående år eller 8 %. De mindre bankerna tillämpade åter en genom avtalet tillåten högre ränta. Från och med den 1 juli utgjorde den av dem tillämpade utlåningsräntan 8 ½ % för nya krediter, och räntan för gamla krediter sänktes från och med den 1 oktober sålunda, att den högsta räntan var 8 ¾ %.

Inlåningsräntorna voro till utgången av juni densamma som under föregående år, nämligen för 6 månaders depositioner 5 ½ %, för depositioner med specialvillkor 5 ¾ % och för avistamedel erlades 1 % i ränta. Från och med den 1 juli till årets utgång erlade bankerna i ränta för 6 månaders depositioner 6 %, för depositioner med specialvillkor 6 ¼ % och för avistamedel 1 %.

Vid utgången av år 1955 var affärsbankernas utlåningsränta i medeltal 7.92 % mot 7.88 % ett år tidigare. Medelräntan för utlåningen steg från 4.31 % till 4.92 %. På grund av dessa förändringar minskades räntemarginalen till 3.00 % mot 3.57 % föregående år.

Keskikort joulukuun 31 päivänä. — Medelräntorna den 31 december.

Average interest rates on December 31.

11/12	Antolainaus Utlåning Advances		Ottolainaus Inlåning Deposits		Korkoero Räntemarginal Difference in rates	
	Eri pankeissa I olika banker <i>In different banks</i>	Keskimäärä Medelbelopp <i>Average</i>	Eri pankeissa I olika banker <i>In different banks</i>	Keskimäärä Medelbelopp <i>Average</i>	Eri pankeissa I olika banker <i>In different banks</i>	Keskimäärä Medelbelopp <i>Average</i>
	%	%	%	%	%	%
1951	9.24—10.49	9.77	4.36—6.05	4.72	4.44—5.36	5.05
1952	7.54—8.52	7.94	3.90—4.81	4.07	2.93—4.04	3.87
1953	7.46—8.87	7.87	3.80—4.97	4.18	3.35—4.03	3.69
1954	7.72—8.64	7.88	4.14—5.03	4.31	3.23—3.88	3.57
1955	7.75—8.41	7.92	4.82—5.40	4.92	2.60—3.33	3.00

Maksuvalmius. Vuonna 1955 oli pankkien maksuvalmius huomattavasti heikempi kuin edellisenä vuonna. Aina huhtikuun alkuun asti pysytteli se vielä edellisen vuoden tasolla, mutta siitä lähtien kulki kehitys huonompaan suuntaan. Joulukuussa oli tilanne erittäin vaikea, sillä vilkkaat joulumarkkinat asettivat pankkien maksuvalmiuden tiukalle. Liikepankkien nettovelka Suomen Pankille, mikä oli vuoden 1954 päättyessä 4 837.7 milj. ja marraskuun lopussa 1955 7 116.2 milj. markkaa, kohosi joulun lähestyessä huomattavasti, alentuken kuitenkin vuoden viimeiseen päivään mennessä 18 651.8 milj. markkaan. Kansallis-Osake-Pankilla ja Ålands Aktiebankilla oli

Likviditet. År 1955 var bankernas likviditet betydligt svagare än under föregående år. Ända till början av april förblev den på samma nivå som under föregående år, men därefter tillstötte en utveckling till det sämre. Under december var situationen synnerligen svår, ty den livliga julmarknaden ställde bankernas likviditet på hårt prov. Affärsbankernas nettoskuld till Finlands Bank, som vid utgången av år 1954 utgjorde 4 837.7 milj. och vid utgången av november 1955 7 116.2 milj. mark, steg betydligt inemot julen, men sjönk likväl intill årets sista dag till 18 651.8 milj. mark. Kansallis-Osake-Pankki och Ålands Aktiebank stodo under hela redovisningsåret

velkaa Suomen Pankille koko kertomusvuoden ajan sekä Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankilla lyhyen aikaa. Viimeksi mainitulla pankilla oli saatavaa valtiolta lokakuuhun asti. Saatava oli vuoden alussa 500.0 milj., mutta kohosi helmikuussa 4 000.0 milj. markkaan, alentuen sitten asteettain.

Kassa. Pankkien kassat olivat vuoden 1954 lopussa yhteensä 8 693.0 milj. markkaa. Vuoden 1955 tammimarraskuussa ne pysyttelivät, laskettuina kunkin kuukauden viimeisen päivän määristä, keskimäärin 6 568.7 milj. markan suuruisina, mutta kohosivat vuoden lopussa 9 869.6 milj. markkaan. Tästä määrästä oli kotimaan rahaa 2 842.8 milj., ulkomaan rahaa 377.5 milj., vero- ja leimamerkkejä 157.4 milj., shekkibileillä Suomen Pankissa 1 559.8 milj., postisiirtotilillä 3 179.9 milj. ja matkalla oleva kassa sekä vieraat pankkivekselit, shekit, kupongit ja erääntyneet obligaatiot 1 752.2 milj. markkaa.

Helmikuun 1 päivänä 1955 tuli voimaan kassareservijärjestelmä, joka perustui Suomen Pankin ja rahalaitosten väliseen sopimukseen. Sen mukaan oli suurempien liikepankkien kuukausittain talletettava Suomen Pankkiin 40 % edellisen kuukauden aikana tapahtuneesta ottolainauksensa lisäyksestä. Kahdella pienimmällä pankilla laskettiin talletettava määrä 30 %:n mukaan. Vastaavasti laskettiin palautus ottolainauksen alentuessa. Kassavarantotilillä Suomen Pankissa oli maaliskuun lopussa 418.2 milj., kohoten summa vuoden loppuun mennessä 5 537.4 milj. markkaan.

Ulkomaiset saatavat ja velat. Vilkkaan ulkomaankaupan ansiosta pankkien ulkomaiset tilit osoittivat vuonna 1955 nousua. Ulkomaan rahan määräiset saatavat kohosivat vuoden aikana 7 884.8 milj. markasta 9 673.0 milj. markkaan ja velat 5 491.1 milj. markasta 7 658.7 milj. markkaan. Suomen rahassa oleva velka oli vuoden päättyessä 1 092.2 milj. markkaa, mutta saatava vain 5.0 milj. markkaa.

i skuld till Finlands Bank, och Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken gjorde det under en kortare tid. Sistnämnda bank hade fordringar på staten ända till oktober. Tillgodohavandet utgjorde i början av året 500.0 milj., men steg i februari till 4 000 milj. mark och sjönk därefter successivt.

Kassa. Bankernas kassamedel voro vid utgången av 1954 tillsammans 8 693.0 milj. mark. I januari — november 1955 förblevo de, beräknade på beloppen under respektive månads sista dag, i medeltal 6 568.7 milj. mark, men stego vid årets slut till 9 869.6 milj. mark. Av detta belopp utgjorde den inhemska valutan 2 842.8 milj., den utländska 377.5 milj., skatte- och stämpelmärken 157.4 milj., på checkräkning i Finlands Bank 1 559.8 milj., på postgirokonto 3 179.9 milj. och kassaremissor samt främmande bankväxlar, checker, kuponger och till betalning förfallna obligationer 1 752.2 milj. mark.

Den 1 februari 1955 trädde i kraft det kassareserveringssystem, som grundade sig på ett mellan Finlands Bank och penninginstitutet ingånget avtal. I enlighet därmed skulle de större affärsbankerna månatligen i Finlands Bank deponera 40 % av den ökning, som skett i respektive banks utlåning under föregående månad. För två mindre banker beräknades det belopp, som skulle deponeras, till 30 %. I motsvarande grad beräknades restitutionen vid en minskning av inlåningen. På kassareservkontot i Finlands Bank fanns vid utgången av mars 418.2 milj. mark, och steg detta belopp intill årets utgång till 5 537.4 milj. mark.

Utländska tillgodohavanden och skulder. Till följd av den livliga utrikeshandeln uppvisade bankernas utländska konti under år 1955 tillväxt. De i utländsk valuta stående tillgodohavandena ökades under året från 7 884.8 milj. mark till 9 673.0 milj. mark och skulderna från 5 491.1 milj. mark till 7 658.7 milj. mark. Skulden i inhemska valuta utgjorde vid årets utgång 1 092.2 milj. mark, men tillgodohavandet blott 5.0 milj. mark.

Ulkomaiset saatavat ja ulkomaiset velat. — Utländska tillgodohavanden och skulder.

Foreign accounts.

Milj. mk — Mil. mk

31/12	Ulkomaan rahan määräiset I utländskt mynt In foreign money			Suomen rahan määräiset I finskt mynt In Finnish money			Yhteensä Summa Total		
	Saatavat Tillgodohavanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodohavanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodohavanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference
1951	10 604.0	7 449.1	+ 3 154.9	4.0	752.6	— 748.6	10 608.0	8 201.7	+ 2 406.3
1952	7 532.0	6 466.3	+ 1 065.7	7.1	815.6	— 808.5	7 539.1	7 281.9	+ 257.2
1953	6 163.8	4 347.8	+ 1 816.0	18.7	772.3	— 753.6	6 182.5	5 120.1	+ 1 062.4
1954	7 884.8	5 491.1	+ 2 393.7	4.0	1 009.0	— 1 005.0	7 888.8	6 500.1	+ 1 388.7
1955	9 673.0	7 658.7	+ 2 014.3	5.0	1 092.2	— 1 087.2	9 678.0	8 750.9	+ 927.1

Saatavat kotimaisilta rahalaitoksilta ja velat näille. Liikepankkien saatavat toisilta liikepankeilta ja muilta rahalaitoksilta laskivat vuoden 1955 aikana 7 166.0 milj. markasta 6 748.4 milj. markkaan, mutta velat näille nousivat 11 696.0 milj. markasta 13 443.8 milj. markkaan. Saatavista oli vuoden päättyessä 2 407.3 milj. markkaa sellaisia, jotka Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki oli valtiolta välittänyt säästöpankeille

Tillgodohavanden hos inhemska kreditanstalter och skulder till dessa. Affärsbankernas tillgodohavanden hos andra affärsbanker och övriga penninginstitut nedgingo under år 1955 från 7 166.0 milj. mark till 6 748.4 milj. mark, men skulderna till dessa stego från 11 696.0 milj. mark till 13 443.8 milj. mark. Av tillgodohavandena voro vid årets utgång 2 407.3 milj. mark sådana, som Sparbankernas Central-Aktie-Bank

ja jotka jaettiin edelleen joko asuttamis-, raivaus-, työllisyys-, kato-, kivenraivaus-, kalastus-, rautatieläis- tai maanviljelysinsinööriin lainoina. Niitä vastaava velka sisältyi pankin taseessa muihin velkoihin.

Obligaatiot. Pankit ostivat kertomusvuoden aikana obliigaatioita 891.5 milj. markan arvosta. Vastaava määrä oli edellisenä vuonna 2 050.6 milj. markkaa. Obligaatioitaan pankit myivät 1 134.9 milj. markalla. Vuoden päättyessä pankeilla olleiden obliigaatioiden kirjanpitoarvo oli 4 334.9 milj. ja nimellisarvo 5 808.9 milj. markkaa.

hade förmedlat från staten till sparbankerna och vilka fördelades vidare, antingen som kolonisations-, röjnings-, sysselsättnings-, missväxt-, stenröjnings-, fiskeri-, järnvägare- eller lantbruksingenjörskrets distrikts lån. Motsvarande skuld upptogs i bankernas balans bland »Övriga skulder».

Obligationer. Bankerna inköpte under redovisningsåret obligationer till ett värde av 891.5 milj. mark. Motsvarande belopp var under föregående år 2 050.6 milj. mark. Bankerna sålde av sina obligationer för 1 134.9 milj. mark. Vid årets utgång uppgick bokvärdet av bankernas obligationsinnehav till 4 334.9 milj. och det nominella värdet till 5 808.9 milj. mark.

Liikepankkien omistamat obliigaatiot nimellisarvon mukaan. — Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet.

Bonds of commercial banks according to their nominal value.

Milj. mk — Mill. mk

1913	Ulkomaiset Utländska Foreign	Kotimaiset ulkomaan rahan määritet Inhemska & utländskt mynt lydande Inland, in foreign currency				Kotimaiset Suomen rahan määritet Inhemska & finskt mynt lydande Inland, in Finnish currency					Yhteensä Summa Total
		Valtion Stats State	Kuntien Kommuners Communes	Rahalaitosten Penninginstituts Credit-institutions	Teollisuusyhtiöiden Industri- bolags Industrial companies	Valtion Stats State	Kuntien Kommuners Communes	Rahalaitosten Penninginstituts Credit-institutions	Teollisuusyhtiöiden Industri- bolags Industrial companies	Muiden Övriga Others	
1946	0.8	20.8	3.7	46.8	1.3	6 851.8	460.2	260.2	239.6	157.8	8 043.0
1947	0.8	18.7	3.7	46.8	0.2	5 462.6	416.2	255.7	213.1	123.6	6 541.4
1948	0.9	18.1	10.0	50.4	7.8	3 687.1	498.7	251.8	713.1	87.9	5 325.8
1949	1.4	21.4	30.8	102.1	0.9	3 289.7	478.2	289.3	654.2	67.5	4 935.5
1950	0.1	23.3	24.0	110.7	0.9	2 225.3	387.7	279.2	826.5	143.3	4 021.0
1951	0.1	24.2	21.3	111.9	0.9	2 067.0	355.9	189.1	768.4	142.8	3 681.6
1952	0.1	24.8	20.6	117.5	—	1 963.0	547.2	174.8	1 286.8	73.0	4 207.8
1953	0.1	24.8	19.0	98.8	—	1 775.6	476.9	396.0	4 281.2	47.4	7 119.8
1954	0.1	24.2	13.2	90.6	—	934.4	438.8	593.1	3 891.4	33.6	6 019.4
1955	0.1	24.2	11.9	78.2	—	1 023.7	373.1	461.7	3 812.4	23.6	5 808.9

Osakkeet. Pankkien omistamien osakkeiden kirjanpitoarvo kohosi vuonna 1955 910.2 milj. markasta 1 063.4 milj. markkaan eli 7 %:sta 7.3 %:iin omiin pääomiin verrattuna. Osakemäärästä oli luottolaitosten osakkeita 34.7 milj., asunto- ja liikekiinteistöyhtiöiden osakkeita 443.9 milj., teollisuusyhtiöiden osakkeita 416.5 milj., vakuutusyhtiöiden osakkeita 57.7 milj. ja muita osakkeita 110.6 milj. markkaa.

Kiinteistöt. Pankkikiinteistöjen yhteinen kirjanpitoarvo kasvoi kertomusvuonna 2 305.9 milj. markasta 2 701.0 milj. markkaan. Verrattuna pankkien omiin pääomiin nousi pankkikiinteistöjen kirjanpitoarvo 18.6 %:iin, oltuaan vuotta aikaisemmin 17.6 %.

Muiden kiinteistöjen kirjanpitoarvo oli vuoden päättyessä 139.9 milj. markkaa.

Maksujen välitykset. Pankkisiirron laajuudesta ei ole saatavissa tilastollisia tietoja. Vuoden aikana myytyjen pankkivekslien arvo oli 62.2 miljardia, vastaten 53.1 miljardia vuonna 1954 sekä perittävien arvo 81.8 miljardia oltuaan edellisenä vuonna 46.0 miljardia markkaa.

Rembursit. Kertomusvuoden päättyessä pankkien järjestämiä rembursseja oli voimassa 8 062.1 milj. markan arvosta. Niistä oli 4 254.1 milj. markkaa sellaisia, jotka sisältyivät pankkien ulkomaisten kirjeenvaihtajien tileille ja 3 808.0 milj. markkaa sellaisia, joita rembursien asettajat eivät olleet vielä suorittaneet pankeille ja jotka näin ollen olivat taseiden ulkopuolella.

Aktier. Bokvärdet av bankernas aktieinnehav steg år 1955 från 910.2 milj. mark till 1 063.4 milj. mark eller från 7 % till 7.3 % av de egna medlen. Av bokvärdet utgjorde 34.7 milj. aktier för kreditanstalter, 443.9 milj. för bostads- och affärsfastighetsbolag, 416.5 milj. för industriaktiebolag, 57.7 milj. för försäkringsbolag och 110.6 milj. för övriga aktier.

Fastigheter. Bankfastigheternas sammanlagda bokvärde steg under redovisningsåret från 2 305.9 milj. mark till 2 701.0 milj. mark. I jämförelse med bankernas egna medel steg bankfastigheternas bokvärde till 18.6 % mot 17.6 % föregående år.

Bokvärdet för övriga fastigheter utgjorde vid årets utgång 139.9 milj. mark.

Betalningsförmedling. Om bankgirots omfattning finnas statistiska uppgifter icke att tillgå. Värdet av de bankväxlar, som såldes under året, utgjorde 62.2 miljarder mot 53.1 miljarder under år 1954 samt inkassouppdragens värde 81.8 miljarder mot 46.0 miljarder mark föregående år.

Rembursar. Vid redovisningsårets utgång voro rembursar till ett värde av 8 062.1 milj. mark i kraft. Av detta belopp ingick 4 254.1 milj. mark i kontot korrespondenter i utlandet, och 3 808.0 milj. mark utgjorde sådana belopp, som uppdragsgivarna ännu icke erlagt till bankerna och vilka sålunda icke medtagits i bankernas balansar.

Pankkitakaukset. Pankkien toisen puolesta antamien vekseli-, takuu- ja muiden sitoumusten määrä oli kertomusvuoden päätyessä 21 281.6 milj. markkaa eli 2 494.4 milj. markkaa pienempi kuin vuotta aikaisemmin. Vähentyminen johtui ulkomaisten laina- ja vientiennakkotakausten voimakkaasta supistumisesta.

Bankgarantier. Vid utgången av redovisningsåret utgjorde det sammanlagda beloppet av bankernas för annan ingångna växel-, garanti- och övriga förbindelser 21 281.6 milj. mark eller 2 494.4 milj. mark mindre än året därförinnan. Nedgången föränleddes av den kraftiga minskningen i utländska låne- och exportförskottsgarantier.

Pankkitakaukset. — Bankgarantier.

Bank guarantees.

Milj. mk — Mill. mk

1911	Ulkomaiset sitoumukset Utländska förbindelser <i>Foreign obligations</i>				Kotimaiset sitoumukset Inhemiska förbindelser <i>Inland obligations</i>				Kaikkiaan Inalles <i>Total</i>
	Vienti- etumaksut Export- förskott <i>Prepayments of exports</i>	Vientiliikk. lainat Export- firmornas lån <i>Loans of export firms</i>	Muut Övriga <i>Others</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Valtiolle Gentemot staten <i>To the State</i>	Kunnille Gentemot kommuner <i>To communes</i>	Muille Gentemot andra <i>To others</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
1951	7 025	646	2 288	9 959	7 135	551	589	8 275	18 234
1952	6 582	1 135	2 322	10 039	6 951	627	904	8 482	18 521
1953	8 371	597	1 228	10 196	8 060	767	1 217	10 044	20 240
1954	8 523	1 870	3 061	13 454	7 825	754	1 743	10 322	23 776
1955	4 989	548	4 024	9 561	8 232	950	2 539	11 721	21 282

Omat pääomat. Pankkien omat pääomat lisääntyivät vuoden 1955 aikana 1 440.6 milj. markkaa. Osake-annesta johtuva lisäys oli 473.6 milj. markkaa. Edellisen vuoden voitoista pankit pidättivät rahastoihinsa 349.2 milj. markkaa ja veivät rahastoihinsa edelleen 17.8 milj. markkaa sellaisia tulojaan, jotka olivat kertakaikkisia ja verovapaita. Lisäksi siirrettiin ylimääräiseen vararahastoon ennen tilinpäätöstä 600.0 milj. markkaa teollisuusosakkeiden myynnistä kertyneitä varoja. Kansallis-Osake-Pankki ja Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki käyttivät rahastoistaan yhteensä 27.7 milj. markkaa Korvausosakkeiden Hallintayhteisölle aikoinaan antamiensa osakkeiden kymmenennen osan lunastamiseen.

Egna medel. Bankernas egna kapital ökades under år 1955 med 1 440.6 milj. mark. Den av aktieemissioner föränledda ökningen utgjorde 473.6 milj. mark. Från föregående års vinster reserverade bankerna för sina fonder 349.2 milj. mark och överförde till sina fonder ytterligare 17.8 milj. mark sådana inkomster, som voro av engångsnatur och icke belagda med skatt. Vidare överfördes till den extra reservfonden före bokslutet 600.0 milj. mark sådana medel, som influtit av försäljning av industriaktier. Kansallis-Osake-Pankki och Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken använde sammanlagt 27.7 milj. mark ur sina fonder till inlösen av tiondedelen av de till Förvaltningskoncernen för ersättningsaktier i tiden överlätna aktierna.

Liikepankkien omat pääomat vuonna 1955. — Affärsbankernas egna medel år 1955.

Own means of Commercial Banks in 1955.

	Lisäys Ökning <i>Increase</i>	Vähennys Minskning <i>Decrease</i>	Määrä Belopp <i>Amount</i>	Omat pääomat %:ssa omalasu- taseesta Egna medel i % av balans- räkningen <i>Own means as a percentage of balance-sheet</i>
	Milj. mk Mill. mk	Milj. mk Mill. mk	1911 Milj. mk Mill. mk	
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	86.5	—	1 039.1	5.79
Kansallis-Osake-Pankki	372.3	10.0	6 049.7	7.29
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	853.4	17.7	6 151.2	7.43
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	124.5	—	339.4	7.10
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central- Aktie-Bank	24.0	—	794.3	5.56
Ålands Aktiebank	7.6	—	148.0	9.63
Yhteensä — Summa — Total 1955	1 468.3	27.7	14 521.7	7.11
1954	3 767.4	32.5	13 081.1	7.72
1953	396.2	25.2	9 346.2	6.54
1952	1 011.8	29.2	8 975.2	6.51
1951	1 682.3	32.4	7 992.6	6.49

Vuoden 1955 lopussa pankkien omien pääomien yhteinen määrä oli 14 521.7 milj. markkaa, josta osakepääomat olivat 8 891.6 milj., vararahastot 5 247.9 milj. ja käyttämättömät voitot 382.2 milj. markkaa. Omien pääomien yhteinen määrä oli 7.11 % omaisuus-taseiden loppusummasta, oltuaan vuonna 1954 7.72 %.

Tulostase. Pankkien korko- ja provisiotuotot lainausliikkeestä nousivat vuonna 1955 12 160.6 milj. markkaan. Muita tuottoja pankeilla oli yhteensä 2 705.3 milj. markkaa, ollen lisäys niiden kohdalla edelliseen vuoteen verrattuna 238.3 milj. markkaa. Korkokulujen määrä oli kertomusvuonna 7 519.6 milj. markkaa. Edellisenä vuonna oli vastaava määrä 1 655.2 milj. markkaa pienempi. Nettotuottojen määrä oli siten 7 346.3 milj. markkaa eli 874.4 milj. markkaa suurempi kuin edellisenä vuonna. Kuukausitaseiden loppusummien vuosikeskimäärään verrattuna nettotuottojen määrä oli 4.0 %. Edellisenä vuonna vastaava suhdeluku oli 4.21 %.

Vid 1955 års utgång uppgick det sammanlagda beloppet av bankernas egna medel till 14 521.7 milj. mark, varav 8 891.6 milj. utgjorde aktiekapital, 5 247.9 milj. reservfonder och 382.2 milj. odisponerade vinstmedel. Det sammanlagda beloppet av de egna medlen utgjorde 7.11 % av balansräkningarnas slutsumma mot 7.72 % för år 1954.

Balansräkningen. Bankernas ränte- och provisionsintäkter av lånerörelsen stego under år 1955 till 12 160.6 milj. mark. Bankerna hade inalles 2 705.3 milj. mark i övriga intäkter, i det ökningen i avseende på dessa utgjorde 238.3 milj. mark jämförd med föregående år. Ränteutgifterna voro 7 519.6 milj. mark under redovisningsåret. Motsvarande belopp under föregående år var 1 655.2 milj. mark mindre. Nettoinkomsterna voro sålunda 7 346.3 milj. mark eller 874.4 milj. mark större än föregående år. Nettoinkomsternas belopp uppgick till 4.0 % av månadsbalansernas årsmedeltal. Motsvarande procenttal under föregående år var 4.21 %.

Tuotot ja kulut. — Intäkter och kostnader.

Income and expenditure.

Milj. mk — Mill. mk

	1955	1954	1953	1952	1951
Tuotot — Intäkter — Income					
Korot lainausliikkeestä — Räntor på utlåningen — <i>Interests on loans</i>	12 160.6	9 869.4	9 495.8	8 759.0	7 886.8
Tuotot obligaatioista ja osakkeista — Intäkter å obligationer och aktier — <i>Income from bonds and shares</i>	636.8	736.4	434.3	424.7	345.7
Agio — Agio — <i>Agio</i>	864.8	765.6	572.9	606.3	725.7
Poistetuista saatavista — Influtit på avskrivna fordringar — <i>Recovered on claims written off</i>	10.9	4.0	6.1	16.0	9.0
Pankki kiinteistöistä — Inkomst av bankfastigheter — <i>Income from bank premises</i>	112.5	142.5	70.2	21.7	17.1
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other income</i>	1 080.3	818.5	669.6	848.9	781.4
Bruttotuotot — Bruttointäkter — Gross income	14 865.9	12 336.4	11 248.9	10 676.6	9 765.7
Korkokulut — Räntekostnader — <i>Interest expenditure</i>	—7 519.6	—5 864.5	—5 165.5	—4 736.9	—4 763.9
Nettotuotot — Nettointäkter — Net income	7 346.3	6 471.9	6 083.4	5 939.7	5 001.8
Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — <i>Loss for the year</i>	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	7 346.3	6 471.9	6 083.4	5 939.7	5 001.8
Kulut — Kostnader — Expenditure					
Verot — Skatter — <i>Taxes</i>	1 729.4	1 454.8	1 599.2	1 570.8	1 241.3
Palkat — Avlöningar — <i>Wages</i>	2 415.9	2 201.3	2 065.8	1 941.6	1 628.0
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i>	1 534.3	1 275.0	1 101.7	1 164.5	961.0
Poistot — Avskrivningar — <i>Written off</i>					
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i>	67.6	126.8	111.3	88.0	16.8
Obligaatioista — På obligationer — <i>Bonds</i>	—	10.5	7.5	0.7	1.4
Osakkeista — På aktier — <i>Shares</i>	0.1	—	7.6	1.6	0.1
Pankki kiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Bank premises</i>	37.3	30.0	40.7	38.3	37.2
Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Other real estate</i>	1.0	1.0	1.1	0.3	0.1
Irtaimistosta — På inventarier — <i>Movable property</i>	—	—	—	—	—
Siirto eläkerahastoon — Överföring till pensionsfonden — <i>Transfer to pensions fund</i>	—	—	—	—	—
Hypoteekkiosaston tappio — Hypoteksavdelningens förlust — <i>Loss of Mortgage department</i>	—	—	—	—	—
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	1 560.7	1 372.5	1 148.5	1 133.9	1 115.9
Yhteensä — Summa — Total	7 346.3	6 471.9	6 083.4	5 939.7	5 001.8

Verot, palkat ja muut kulut olivat 5 679.6 milj. markkaa eli 748.5 milj. markkaa suuremmat kuin vuonna 1954. Verot nousivat 274.6 milj., palkat 214.6 milj. ja muut kulut 259.3 milj. markkaa edellisen vuoden vastaavista määristä. Kuukausitaseiden keskimäärään verrattuna verot alenivat edellisen vuoden 0.95 %:sta 0.94 %:iin ja palkat vastaavasti 1.43 %:sta

Skatter, löner och övriga utgifter utgjorde 5 679.6 milj. mark eller 748.5 milj. mark mer än under år 1954. Skatterna stego med 274.6 milj., lönerna med 214.6 milj. och övriga utgifter med 259.3 milj. mark jämfört med motsvarande belopp för föregående år. I förhållande till månadsbalansernas medelbelopp sjönko skatterna från 0.95 % för föregående år till

1.32 %:iin muiden kulujen pysyessä edellisen vuoden tasolla eli 0.83 %:na.

Edellä mainittujen verojen lisäksi Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki ja Kansallis-Osake-Pankki käyttivät Korvausosakkeiden Hallintayhteisöltä lunastamiensa omien osakkeiden maksuun käyttämättömiä voittoja 27.7 milj. markkaa.

Antolainauksesta johtuneiden tappioiden peittämiseen pankit käyttivät 67.6 milj. sekä arvopaperien ja kiinteistöjen kirjanpitoarvojen alentamiseen 38.4 milj. markkaa. Edellisenä vuonna vastaavat määrät olivat 126.8 milj. ja 41.5 milj. markkaa.

0.94 % och lönerna på motsvarande sätt från 1.43 % till 1.32 %, under det att övriga utgifter höllo sig på samma nivå som föregående år eller vid 0.83 %.

Förutom ovannämnda skattebelopp använde Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken och Kansallis-Osake-Pankki ytterligare 27.7 milj. mark av egna odisponerade vinstmedel för inlösen av sina aktier av Förvaltningskoncernen för ersättningsaktier.

Bankerna använde under redovisningsåret 67.6 milj. till avskrivning på utlåningen och 38.4 milj. till nedskattning av bokvärdet på värdepapper och fastigheter. Motsvarande belopp voro föregående år 126.8 milj. och 41.5 milj. mark.

Palkat, kulut ja verot prosentteissa kuukausitaseiden keskimäärästä. — Löner, kostnader och skatter beräknade i procent av månadsbalansernas medelbelopp.

Wages, expenditure and taxes as a percentage of the average of monthly balances.

	Verot Skatter Taxes		Palkat Löner Wages		Kulut Kostnader Expenditure		Yhteensä Summa Total				
	1955	1954	1955	1954	1955	1954	1955	1954	1953	1952	1951
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	0.96	0.82	1.61	1.68	0.96	0.98	3.53	3.48	3.87	4.00	3.96
Kansallis-Osake-Pankki	0.96	0.87	1.46	1.62	0.76	0.74	3.18	3.23	3.56	3.70	3.48
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	1.05	1.13	1.29	1.38	0.94	0.96	3.28	3.47	3.65	3.82	3.89
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	0.38	0.31	1.62	1.70	1.13	1.01	3.13	3.02	3.17	3.60	4.14
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank	0.38	0.64	0.27	0.31	0.43	0.36	1.08	1.31	1.43	1.45	1.60
Ålands Aktiebank	1.31	1.18	0.89	0.90	0.43	0.37	2.63	2.45	2.11	2.45	3.10
Kaikki pankit — Alla banker — All banks	0.94	0.95	1.32	1.43	0.83	0.83	3.09	3.21	3.46	3.62	3.57

Voiton käyttäminen. Pankkien yhteinen voitto oli 1 560.7 milj. markkaa, vastaten 1 372.5 milj. markkaa vuonna 1954. Vuoden lopussa pankeilla olleisiin pääomiin verrattuna voitto oli 10.7 %, vuonna 1954 se oli 10.5 %.

Voitosta pankit jakoivat osinkoina 1 350.1 milj. markkaa. Osingonjaon prosentti oli kaikilla pankeilla sama kuin edellisenäkin vuonna. Yleishyödyllisiin tarkoituksiin pankit lahjoittivat 32.7 milj. ja pidättivät rahastoihinsa 177.9 milj. markkaa.

Pankkipaikat. Pankeilla oli vuoden päättyessä konttoreita alempana mainituilla paikkakunnilla. Sulkumerkeissä oleva luku ilmoittaa kuinka monta konttoria asianomaisella pankilla oli paikkakunnalla.

Vinstmedlens användning. Bankernas sammanlagda vinst uppgick till 1 560.7 milj. mark mot 1 372.5 milj. mark år 1954 och utgjorde 10.7 % av bankernas egna medel vid årets utgång. Motsvarande procenttal för år 1954 var 10.5 %.

Av vinsten utdelade bankerna 1 350.1 milj. mark i dividend. Dividendprocenten var för alla banker densamma som föregående år. Till allmännyttiga ändamål anslogo bankerna 32.7 milj. mark, medan 177.9 milj. mark överfördes till fonderna.

Bankorter. Bankerna hade vid årets utgång kontor på nedannämnda orter. Siffrorna i parentes angiva huru många kontor vederbörande bank har på ifrågasvarande ort.

1. Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank.
2. Kansallis-Osake-Pankki.
3. Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken.
4. Suomen Maatalous-Osake-Pankki.
5. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank.
6. Ålands Aktiebank.

Kaupungeissa — I städer

Björneborg	1, 2 (2), 3 (2), 4	Helsinki, Helsingfors 1 (12), 2 (23),	— Haaga, Haga	1, 2, 3	
Borgå	1, 2, 3	3 (19), 4, 5	— Herttonäs, Herttoniemi	2, 3	
Brahestad	2, 3	— Arabia	3	— Koskela	2
Ekenäs	1, 2, 3	— Baggböle	2, 3	— Kottby	1, 2, 3
Fredrikshamn	2, 3	— Botby	2, 3	— Kulosaari	1
Gamlakarleby	1, 2, 3	— Brändö	1	— Käpylä	1, 2, 3
Hamina	2, 3	— Drumsö	1, 2, 3 (2)	— Lauttasaari	1, 2, 3 (2)
Hanko, Hangö	1, 2, 3	— Fastböle	3	— Malmi, Malm	2, 3
Heinola	2, 3	— Forsby	2	— Maunula	1, 2, 3

— Munkkiniemi, Munksnäs ..	2, 3	Kemi	2, 3	Pori	1, 2 (2), 3 (2), 4
— Månsas	1, 2, 3	Kokkola	1, 2, 3	Porvoo	1, 2, 3
— Oulunkylä	1	Kotka	1, 2, 3	Raahe	2, 3
— Pakila	2, 3	Kristiinankaup., Kristinestad	1, 2, 3	Rauma, Raumo	1, 2 (2), 3
— Pitäjänmäki	2, 3	Kuopio	1, 2, 3, 4	Savonlinna	1, 2, 3, 4
— Puistola	3	Lahti	1, 2, 3, 4	Tammerfors	1, 2 (4), 3 (5), 4
— Sockenbacka	2, 3	Lappeenranta	2, 3, 4	Tammisaari	1, 2, 3
— Staffansby	2, 3	Loviisa, Lovisa	1, 2, 3	Tampere	1, 2 (4), 3 (5), 4
— Tapanila	2, 3	Maarianhamina, Mariehamn	1, 3, 6	Tavastehus	1, 2, 3, 4
— Vartiokylä	2, 3	Mikkeli	1, 2, 3, 4	Tornio, Torneå	2, 3
— Äggelby	1	Naantali	2, 3	Turku	1, 2 (5), 3 (5), 4
Hämeenlinna	1, 2, 3, 4	Nykarleby	1, 3	Uleåborg	1, 2 (2), 3, 4
Iisalmi	1, 2, 3, 4	Nyslott	1, 2, 3, 4	Uusikaarlepyy	1, 3
Jakobstad	1, 2, 3	Nystad	1, 2, 3	Uusikaupunki	1, 2, 3
Joensuu	2, 3, 4	Nådendal	2, 3	Vaasa, Wasa	1, 2, 3, 4
Jyväskylä	1, 2, 3 (2), 4	Oulu	1, 2 (2), 3, 4	Willmanstrand	2, 3, 4
Kajaani, Kajana	1, 2, 3	Pietarsaari	1, 2, 3	Åbo	1, 2 (5), 3 (5), 4
Kaskinen, Kaskö	1, 2				

Kauppaloissa — I köpingar

Forssa	2, 3	Kouvola	1, 2, 3, 4	Rovaniemi	2, 3
Grankulla	1	Lauritsala	2, 3	Salo	1, 2, 3, 4
Hyvinkää, Hyvinge	1, 2, 3	Lieksa	2, 3	Seinäjoki	2, 3
Ikaalinen, Ikaalis	2	Lohja, Lojo	1, 2, 3	Suolahti	2
Imatra	2 (2), 3 (2)	Loimaa	1, 2, 3, 4	Toijala	2, 3, 4
Järvenpää	2, 3	Mänttä	2, 3, 4	Valkeakoski	2 (2), 3
Karhula	2, 3	Nokia	2, 3	Vammala	2, 3
Karjaa, Karis	1, 2, 3	Nurmes	2, 3	Varkaus	2, 3
Karkkila	2	Parainen, Pargas	1, 2	Äänekoski	2, 3
Kauniainen	1	Pieksämäki	2, 3		
Kerava, Kervo	1, 2, 3	Riihimäki	1, 2, 3		

Maaseudulla — På landsbygden

Alavus	2	Isokyrö	2	Keuru	2, 4
Asikkala — Vääksy	2	Ivalo	3	Kimito	1
Brändö	1, 6	Jalasjärvi	2, 3	Kitee	3
Dickursby	2, 3	Jepua, Jeppo	1	Kittilä	2
Eckerö	1, 6	Jokela	1	Kiukainen	2
Espoo (Esbo) — Tapiola	3	Jomala	6	Kiuruvesi	2, 3
Esse	1	Joroinen	2	Kokemäki	2, 3
Eura	2	Joutsa	2, 4	Konnevesi	2, 4
Föglö-Degerby	1, 6	Joutseno	2	Korpilahti	2
Geta	1, 6	Juuka	2	Korsnäs	1
Godby-Finström	1, 6	Jurva	3	Korso	2
Haapajarvi	2, 3	Juva	4	Koski H. L.	2
Haapamäki	2	Jämsä	2, 3	Kuhmo	2, 3
Haapavesi	2, 3	Jämsänkoski	2	Kuhmoinen	2
Hammarland	6	Järvelä	2	Kumlinge	1, 6
Hankasalmi	2	Kalajoki	2	Kuortane	2
Harjavalta	2, 3	Kangasala	2	Kurikka	1, 2, 3
Hartola	2	Kangasniemi	2	Kuru	2
Hauho	2	Kankaanpää	2, 3	Kuusamo	2, 3, 4
Heinävesi	3	Kannus	2, 3	Kuusankoski	2, 3
Humppila	2	Karkkila	2	Kyrö	2
Hyrnsalmi	2	Karkku	4	Kyröskoski	2, 3
Hämeenkyrö	2	Karstula	2	Kälviä	2
Härmä	2	Karvia	2	Kökar	6
Ii	2	Kauhajoki	2, 3	Köklaks (Kyrkslätt)	1
Iittala	2	Kauhava	1, 2	Laihia	2
Ilmajoki	2	Kauklahti (Kirkkonummi)	1	Laitila	2
Ilomantsi	2	Kausala	2, 3	Lammi	2
Inkeroinen	2	Kemijärvi	2, 3	Lapinjärvi	1
Inkoo, Ingå	1	Kemiö	1	Lapinlahti	4
Isojoki	2	Kerimäki	3	Lappajärvi	2

Lappfjärd	1	Paltamo	2	Sulkava	2
Lapua	2, 3	Parikkala	2	Sund	1
Lauttakylä	2, 3	Parkano	2, 3	Suomussalmi	2
Lavia	2	Pello	2, 3	Suonenjoki	2, 3
Lemland	6	Perniö	2	Sysmä	2, 3
Lempäälä	2	Peräseinäjoki	2	Säkylä	2
Leppävirta	2	Petäjävesi	2	Taavetti	2
Loppi	2	Pihtipudas	2, 4	Taivalkoski	2
Länkipohja	2	Pirttikylä, Pörtom	1	Tammela	2
Maksamaa, Maksmo	1	Pohjankuru	1	Tervajoki	2, 4
Marttila	2	Posio	2	Tervakoski	2
Mellilä	2	Pudasjärvi	2, 3	Tervo	3
Merikarvia	2	Punkalaidun	2	Teuva	2
Mouhijärvi	2	Pyhäsalmi	2	Tikkurila	2, 3
Muhos	2	Pälkäne	2, 4	Tohmajärvi	3
Munsala	1	Rantasalmi	3	Turenki	2
Muonio	2	Ranua	3	Urpala	2
Myllykoski	2, 3	Rautalampi	2	Vaajakoski	2
Myllymäki	2	Ruovesi	2	Veteli	2
Mynämäki	2	Röykkä	1	Vihti	2
Mäntsälä	2	Saarijärvi	2, 3	Viihala	2
Mäntyharju	2	Salla-Kursu	2	Viitasaari	2, 4
Mäntyluoto	3	Saltvik-Nääs	6	Vilppula	2
Nakkila	2	Sauvo	2	Virkkala, Virkby	1
Nilsia	4	Savitaipale	2	Virojoki-Virolahti	2
Nivala	2	Savonranta	2	Virrat, Virdois	2, 3
Nurmijärvi	2	Sieppijärvi	2	Voikka	2
Närpiö, Närpes	1, 3	Siilinjärvi	2	Vårdö	1, 6
Oitti	2	Simpele	2	Vähäkyrö	2
Ojakkala	2	Sipoo, Sibbo	1	Vöyri, Vörå	1, 3
Oravainen, Oravais	1, 2	Siuntio, Sjundeå	1	Ylistaro	2
Orimattila	1, 2	Siuro	2	Ylitornio	2, 3
Orivesi	2, 3	Skuru	1	Ylivieska	2, 3
Oulainen	2	Sodankylä	2, 3	Äetsä	3
Outokumpu	2	Somero	2, 3	Ähtävä	1
Padasjoki	2, 3	Sotkamo	2	Ätsäri = Ähtäri	1, 2
Paimio	2	Sottunga	6		

II. Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1955.

Kiinnitysluottolaitosten luku. Vuonna 1955 oli toiminnassa 5 kiinnitysluottopankkia sekä 3 liikepankin hypoteekiosastoa. Suomen Pankki perusti vuoden lopulla Mortgage Bank of Finland Oy nimisen kiinnitysluottopankin, jonka yhtiöjärjestyksen valtioneuvosto vahvisti joulukuun 23 päivänä 1955. Pankin tarkoituksena on ottaa ulkomailta pitkäaikaista luottoa ja näin saaduista varoista myöntää pitkäaikaista kiinnitysluottoa teollisuudelle. Pankki ei aloittanut toimintaansa vielä kertomusvuoden aikana.

Ottolainaus. Maakiinteistöpankki Oy sai kertomusvuonna luvan helmikuun 24 päivänä 550.0 milj. ja heinäkuun 14 päivänä 450.0 milj. markan obligaatiolainojen liikkeelle laskemiseen. Obligaatioista myytiin suurin osa osuuskassoille. Edelläänmainitut ja aikaisemmin myönnetty huomioonottaen kiinnitysluotto-

II. Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1955.

Hypoteksinrättningarnas antal. År 1955 voro 5 hypoteksinrättningar samt 3 hypoteksavdelningar tillhörande affärsbanker i verksamhet. I slutet av året grundade Finlands Bank en Mortgage Bank of Finland benämnd hypoteksinrättning, vars bolagsordning stadfästes av statsrådet den 23 december 1955. Banken har till ändamål att upptaga långfristig utländsk kredit och av de sålunda undfångna medlen bevilja långfristig inteckningskredit för industrin. Banken vidtog icke med sin verksamhet under redovisningsåret.

Inlåningen. Maakiinteistöpankki Oy erhöi under redovisningsåret den 24 februari tillåtelse att emittera ett obligationslån om 550.0 milj. mark och den 14 juli ett obligationslån om 450.0 milj. mark. Av obligationslånerna såldes största delen till andelskassorna. Med beaktande av ovannämnda ävensom tidigare beviljade

pankit laskivat vuoden 1955 aikana liikkeeseen uusia obligaatioita 1 369.0 milj. markan arvosta ja lyhensivät obligaatiolainojaan 567.7 milj. markalla. Vuoden päättyessä oli lainojen yhteinen määrä 7 172.5 milj. markkaa. Valtiolta saatu luotto oli 6 367.8 milj. markkaa. Lainapääomat lisääntyivät näin ollen vuoden aikana 1 263.4 milj. markkaa. Suomen Asuntohypoteekkipankille aiheuttivat sen punta- ja dollari-obligaatiolainat kurssitappiota vuonna 1955 124.4 milj. markkaa, jonka valtio korvasi.

Antolainaus. Kertomusvuoden aikana kiinnitysluottopankit antoivat yhteensä 2 700 uutta lainaa määrältään 1 863.8 milj. markkaa. Vuoden päättyessä lainojen yhteinen määrä oli 13 598.9 milj. markkaa eli 825.8 milj. markkaa enemmän kuin vuoden alussa. Eri luotonsaajaryhmien kesken jakautuivat lainat seuraavasti:

kaupunkikunnat ja -seurakunnat	54.2 milj.
maalaiskunnat ja -seurakunnat	904.7 »
asuntokiinteistöt	5 509.1 »
maatalouskiinteistöt	1 572.6 »
teollisuuskiinteistöt	5 327.6 »
muut kiinteistöt	230.7 »

Omat pääomat. Maakiinteistöpankki Oy korotti vuonna 1955 osakepääomansa 60.0 milj. markalla eli 30.0 miljoonasta 90.0 milj. markkaan.

Kiinnitysluottopankkien omat pääomat olivat vuoden 1955 päättyessä 546.2 milj. markkaa, joten lisäys oli 84.3 milj. markkaa. Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy:n liikkeessä olevat debentuurit olivat 498.0 milj. markkaa, mikä vastaa 13.5 milj. markan lisäystä vuoteen 1954 verrattuna.

Tulostase. Tuotot olivat vuonna 1955 750.0 milj. markkaa. Korkokulut olivat 644.1 milj. markkaa, joten bruttovoitoksi jäi 105.9 milj. markkaa, vastaten 91.6 milj. markkaa vuonna 1954.

Verojen, palkkojen ja muiden kulujen yhteinen määrä oli 77.1 milj. markkaa, josta verot olivat 21.5 milj., palkat 32.3 milj. ja muut kulut 23.3 milj. markkaa. Edellisestä vuodesta verot olivat kohonneet 3.2 milj., palkat 0.8 milj. ja muut kulut 4.0 milj. markkaa.

Liikepankkien hypoteekkiosastot saivat voittoa 0.3 milj. markkaa, jotka vietiin pankkiosaston tulostilille. Muiden kiinnitysluottolaitosten voitto oli 28.1 milj. markkaa.

Suomen Kiinteistöpankki Oy, Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy ja Maakiinteistöpankki Oy jakoivat osakkailleen 5 % osingon. Osingon suorittamiseen meni 10.0 milj. markkaa. Loput voitosta käytettiin rahastojen kartuttamiseen.

lån emitterade hypoteksinrättningarna under år 1955 nya obligationer till ett värde av 1 369.0 milj. mark och avkortade sina obligationslån med 567.7 milj. mark. Vid årets utgång utgjorde totalbeloppet för lånen 7 172.5 milj. mark. Den av staten beviljade krediten utgjorde 6 367.8 milj. mark. Lånekapitalen ökades sålunda under årets lopp med 1 263.4 milj. mark. Finlands Bostadshypoteksbank åsamkades under år 1955 kursförluster till ett belopp av 124.4 milj. mark på grund av dess pund- och dollarobligationslån, vilken förlust ersattes av staten.

Utlåningen. Hypoteksinrättningarna utgävo under redovisningsåret 2 700 nya lån, vilkas sammanlagda belopp uppgick till 1 863.8 milj. mark. Vid årets utgång uppgick lånens totala belopp till 13 598.9 milj. mark eller 825.8 milj. mark mer än i början av året. Detta belopp fördelade sig på olika kredittagargrupper på följande sätt:

stadskommuner och -församlingar	54.2 milj.
landskommuner och -församlingar	904.7 »
bostadsfastigheter	5 509.1 »
lantbruksfastigheter	1 572.6 »
industrifastigheter	5 327.6 »
övriga fastigheter	230.7 »

Egna medel. Maakiinteistöpankki Oy höjde år 1955 aktiekapitalet med 60.0 milj. mark eller från 30.0 milj. till 90.0 milj. mark.

Vid utgången av år 1955 uppgingo hypoteksinrättningarnas egna medel till 546.2 milj. mark och hade sålunda under året stigit med 84.3 milj. mark. Industri-Hypoteksbankens i Finland utelöpande debentures uppgingo till 498.0 milj. mark, vilket motsvarar en ökning av 13.5 milj. mark mot föregående år.

Resultaträkningen. Intäkterna uppgingo år 1955 till 750.0 milj. mark. Ränteutgifterna utgjorde 644.1 milj. mark, varigenom bruttovinsten uppgick till 105.9 milj. mark mot 91.6 milj. mark under år 1954.

Det sammanlagda beloppet av skatter, löner och övriga utgifter uppgick till 77.1 milj. mark, av vilka skatterna voro 21.5 milj., lönerna 32.3 milj. och övriga utgifter 23.3 milj. mark. Skatterna hade stigit med 3.2 milj., lönerna med 0.8 milj. och övriga utgifter med 4.0 milj. mark från föregående år.

Vinsten för affärsbankernas hypoteksavdelningar utgjorde 0.3 milj. mark, vilken överfördes på bankernas resultatkonto. De övriga hypoteksinrättningarnas vinst var 28.1 milj. mark.

Fastighetsbanken i Finland Ab, Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab och Maakiinteistöpankki Oy utdelade envar 5 % i dividend åt sina aktieägare. Härtill åtgick 10.0 milj. mark. Resten av vinsten användes för ökning av fonderna.

TAULUKOT—TABELLER

TABLES

A

LIKEPANKIT

AFFÄRSBANKERNA

COMMERCIAL BANKS

Taulukko 1. Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1955. —

Table 1. Balance-Sheet of Commercial

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake-Pankki
Vastaavaa — Aktiva — Assets		
1 Kassa — Kassa — <i>Cash</i>	971 196 908	2 716 535 784
2 Kassavaranto Suomen Pankissa — Kassareserv i Finlands Bank	454 171 220	1 272 802 980
3 Kotimaiset luottolaitokset — Inhemiska kreditanstalter — <i>Inland credit institutions</i>	322 257 629	106 659 878
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>		
4 Nostro	337 909 109	3 398 390 046
5 Loro	—	3 085 043
6 Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar — <i>Foreign bills</i>	16 147 836	5 831 582
7 Saatavat valtiolta — Fordringar hos staten — <i>Claims on the State</i>	—	—
8 Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — <i>Inland bills</i>	8 103 132 035	37 570 471 546
9 Lainat — Lån — <i>Loans</i>	5 261 467 003	22 181 019 877
10 Shekkilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	1 563 754 265	7 265 425 147
11 Obligaatiot — Obligationer — <i>Bonds</i>	182 111 540	2 603 908 376
12 Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i>	25 046 175	518 013 169
13 Pankkikiinteistöt — Bankfastigheter — <i>Bank premises</i>	258 637 834	1 405 749 860
14 Muut kiinteistöt — Övriga fastigheter — <i>Other real estate</i>	10 754 284	108 283 801
15 Irtaimisto — Inventarier — <i>Movable property</i>	100	100
16 Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payment in transit</i>	395 451 342	2 827 963 820
17 Siirtyvät korot — Balanserade räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	—	500 646 820
18 Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i>	47 119 330	551 719 785
19 Yhteensä — Summa — Total	17 949 157 010	83 036 507 614
Vastattavaa — Passiva — Liabilities		
20 Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i>	10 602 731 520	44 293 740 905
21 Shekkilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	4 869 032 431	11 765 337 002
22 Suomen Pankki — Finlands Bank — <i>Bank of Finland</i>	—	12 858 517 345
Muut kotimaiset luottolaitokset — Övriga inhemiska kreditanstalter — <i>Other inland credit institutions</i>		
23 Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i>	57 768 288	762 271 332
24 Shekkilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	70 717 911	1 045 162 111
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>		
25 Nostro	160 816 868	2 823 720 613
26 Loro	67 659 300	285 709 281
27 Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payment in transit</i>	478 032 139	1 171 183 359
28 Siirtyvät korot — Balanserade räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	110 956 275	401 573 430
29 Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i>	409 087 493	1 010 470 969
30 Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Share capital</i>	650 000 000	3 606 527 000
31 Osakeantitili — Aktieemissionsräkning — <i>Share warrants</i>	—	—
32 Vakinainen vararahasto — Ordinarie reservfond — <i>Ordinary reserve fund</i>	350 000 000	1 849 400 000
33 Muut vararahastot — Övriga reservfonder — <i>Other reserve funds</i>	—	450 600 000
34 Eläkerahasto — Pensionsfond — <i>Pensions fund</i>	—	—
35 Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	39 048 876	143 172 335
36 Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	83 305 909	569 121 932
37 Yhteensä — Summa — Total	17 949 157 010	83 036 507 614

1) Säästöpankkien kassavarantoa 2 245.0. — Sparbankernas kassareserv 2 245.0.

Tabell 1. Affärsbankernas balansräkning den 31 december 1955.

Banks as at December 31, 1955.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
4 937 614 274	220 328 046	944 798 934	79 163 427	9 869 637 373	1
1 456 031 258	84 402 863	1) 2 253 459 679	16 546 717	5 537 414 717	2
85 920 116	16 357 501	6 217 070 079	178 689	6 748 443 892	3
5 636 494 621	114 436 245	25 907 176	36 330 491	9 549 467 688	4
1 858 960	—	—	—	4 944 003	5
101 602 950	—	—	—	123 582 368	6
—	—	—	—	—	7
36 862 772 019	1 633 502 312	2 467 857 000	401 772 419	87 039 507 331	8
19 293 961 216	1 726 562 854	1 980 678 215	794 003 201	51 237 692 366	9
7 550 576 466	612 297 056	26 182 075	140 944 262	17 159 179 271	10
1 148 348 006	110 355 312	288 735 088	1 469 000	4 334 927 722	11
497 327 551	1 438 267	21 288 107	270 000	1 063 383 269	12
936 915 892	74 325 698	22 000 000	3 400 000	2 701 029 284	13
20 880 166	—	—	—	139 918 251	14
100	1 000	1 000	1 000	3 300	15
1 024 217 505	114 670 294	129 506	—	4 362 432 467	16
—	—	33 132 805	14 395 178	548 174 803	17
3 189 209 440	70 884 268	66 786	48 395 722	3 907 395 331	18
82 743 730 540	4 779 561 716	14 281 306 450	1 536 870 106	204 327 133 436	19
37 881 355 918	3 441 408 236	742 543 912	832 442 457	97 794 222 984	20
19 054 556 059	477 736 109	163 265 485	257 447 581	36 587 374 667	21
7 253 077 148	—	—	100 000 000	20 211 594 493	22
777 055 982	30 865 168	7 900 631 258	15 026 176	9 543 618 204	23
742 815 140	195 947 055	1 784 942 068	60 645 082	3 900 229 367	24
4 626 984 406	47 204 756	—	—	7 658 726 643	25
731 835 152	560 691	231 006	6 145 929	1 092 141 359	26
2 492 910 038	115 788 452	258 660 269	23 213 454	4 539 787 711	27
597 068 295	22 670 393	23 188 141	3 890 303	1 159 346 837	28
1 658 833 799	88 779 654	2 516 106 713	74 455 302	5 757 733 930	29
3 700 000 000	220 000 000	615 000 000	100 000 000	8 891 527 000	30
—	—	—	—	—	31
1 850 000 000	111 813 908	140 000 000	30 500 000	4 331 713 908	32
450 000 000	—	—	10 600 000	911 200 000	33
—	—	—	5 000 000	5 000 000	34
151 221 819	7 583 609	39 298 256	1 903 822	382 228 717	35
776 016 784	19 203 685	97 439 342	15 600 000	1 560 687 652	36
82 743 730 540	4 779 561 716	14 281 306 450	1 536 870 106	204 327 133 436	37

Taulukko 2. Liikepankkien tulostase vuodelta 1955. —

Table 2. Profit and Loss accounts

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake-Pankki
Tuotot — Intäkter — Income		
1 Korot ja provisiot lainausliikkeestä — Räntor och provisioner på utlåningen — <i>Interest and commission on loans</i>	1 113 098 479	5 030 113 677
2 Korot, osingot sekä kurssivoitot obligaatioista ja osakkeista — Räntor, di- dender och kursvinster på obligationer och aktier — <i>Interests, dividends and agio on bonds and shares</i>	41 099 657	373 696 033
3 Agio — Agio — <i>Agio</i>	47 695 058	387 322 083
4 Poistetuista saatavista — På avskrivna fordringar — <i>Recovered on claims written off</i>	701 759	3 310 024
5 Pankkikiinteistöistä — Av bankfastigheter — <i>Income from bank premises</i>	27 284 621	17 190 415
6 Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other income</i>	80 806 805	473 962 096
7 Hypoteekkosaston voitto — Hypoteksavdelningens vinst — <i>Profit of mortgage department</i>	4 054	716
8 Yhteensä — Summa — Total	1 310 690 433	6 285 594 984
Kulut — Kostnader — Expenditure		
9 Korot — Räntor — <i>Interests</i>	630 698 820	3 355 935 344
10 Verot — Skatter — <i>Taxes</i>	159 369 022	697 651 290
11 Palkat — Löner — <i>Wages</i>	266 690 245	1 064 188 674
12 Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i>	159 545 104	557 418 535
Poistot ja arvonalennukset — Avskrivningar och nedskattningar — <i>Written off</i>		
13 Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i>	8 067 286	19 638 213
14 Obligaatioista — På obligationer — <i>Bonds</i>	—	—
15 Osakkeista — På aktier — <i>Shares</i>	—	—
16 Pankkikiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Bank premises</i>	2 870 135	21 072 483
17 Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Other real estate</i>	143 912	568 513
18 Hypoteekkosaston tappio — Hypoteksavdelningens förlust — <i>Loss of Mortgage department</i>	—	—
19 Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	83 305 909	569 121 932
20 Yhteensä — Summa — Total	1 310 690 433	6 285 594 984

Taulukko 3. Liikepankkien voiton käyttäminen. —

Table 3. Distribution of

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake-Pankki
1 Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	39 048 876	143 172 335
2 Voitto vuodelta 1955 — Vinst för år 1955 — <i>Profit in 1955</i>	83 305 909	569 121 932
3 Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — Disposable	122 354 785	712 294 267
4 Osinko — Dividend — <i>Dividend</i>	78 000 000	540 979 050
5 % osakepääomasta — % av aktiekapitalet — <i>as a % of share capital</i>	12	15
6 Yleishyödyllisiin tarkoituksiin — Till allmännyttiga ändamål — <i>For purposes of general usefulness</i>	1 500 000	7 500 000
7 Siirto vakinaiseen vararahastoon — Överföring till ordinarie reservfond — <i>Transfer to ordinary reserve fund</i>	—	—
8 Siirto muihin vararahastoihin — Överföring till övriga reservfonder — <i>Transfer to other reserve funds</i>	—	43 473 000
9 Siirto eläkerahastoon — Överföring till pensionsfonden — <i>Transfer to pensions fund</i>	—	—
10 Muihin tarkoituksiin — Övriga ändamål — <i>For other purposes</i>	—	—
11 Jätetty käyttämättä — Odisponerad — <i>Undistributed</i>	42 854 785	120 342 217

1) Uusille osakkeille. — Åt nya aktier.

Tabell 2. Affärsbankernas resultaträkning för år 1955.

of Commercial Banks, 1955.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
5 070 981 909	324 133 289	507 471 503	114 823 608	12 160 622 405	1
190 424 059	6 251 712	25 069 648	249 206	636 790 315	2
410 206 430	11 919 322	1 027 326	6 670 766	864 840 985	3
6 122 747	115 209	20 170	622 361	10 892 270	4
60 238 680	2 504 449	5 135 831	115 853	112 469 849	5
369 203 491	11 883 710	140 791 636	3 374 014	1 080 021 752	6
270 403	—	—	—	275 173	7
6 107 447 719	356 807 691	679 516 114	125 855 808	14 865 912 749	8
2 823 124 400	200 953 398	436 697 912	72 252 117	7 519 661 991	9
786 925 584	16 030 303	50 445 068	18 948 578	1 729 369 845	10
965 177 176	70 348 982	36 675 297	12 866 272	2 415 946 646	11
704 384 684	48 945 282	57 792 419	6 188 841	1 534 274 865	12
38 477 199	1 326 041	52 553	—	67 561 292	13
—	—	—	—	—	14
80 000	—	—	—	80 000	15
12 923 508	—	413 523	—	37 279 649	16
338 384	—	—	—	1 050 809	17
—	—	—	—	—	18
776 016 784	19 203 685	97 439 342	15 600 000	1 560 687 652	19
6 107 447 719	356 807 691	679 516 114	125 855 808	14 865 912 749	20

Tabell 3. Fördelningen av affärsbankernas vinst.

Profits of Commercial Banks.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
151 221 819	7 583 609	39 298 256	1 903 822	382 228 717	1
776 016 784	19 203 685	97 439 342	15 600 000	1 560 687 652	2
927 238 603	26 787 294	136 737 598	17 503 822	1 942 916 369	3
653 587 200	18 287 500	49 200 000	10 000 000	1 350 053 750	4
18	11, 1) 5.5	8	10	—	5
12 000 000	186 092	11 000 000	500 000	32 686 092	6
—	—	30 000 000	3 000 000	33 000 000	7
100 000 000	—	—	—	143 473 000	8
—	—	—	300 000	300 000	9
—	—	—	—	—	10
161 651 403	8 313 702	46 537 598	3 703 822	383 403 527	11

Taulukko 4. Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot
 Tabell 4. Affärsbankernas lån och checkkrediter
 Table 4. Loans and overdraft facilities on cheque accounts of

Vakuus — Säkerhet — Security		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Lainat — Lån — Loans		
Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage		
1	Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses	1 068 970 662
2	Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables	260 850 143
3	Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables	295 174 000
4	Kulkulaitoksiin — Kommunikationsanstalter — On communications establishments	38 450 000
5	Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate	212 680 000
6	Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates	35 644 594
7	Osakkeita — Aktier — Shares	491 846 448
8	Tavaroita — Varor — Goods	—
9	Takaus — Borgen — Guarantee	1 308 277 556
10	Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal security	1 549 573 600
11	Yhteensä — Summa — Total	5 261 467 003
Shekkiluotot — Checkkrediter — Overdraft facilities on cheque accounts		
Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage		
12	Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses	270 095 730
13	Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables	70 923 688
14	Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables	290 500 502
15	Kulkulaitoksiin — Kommunikationsanstalter — On communications establishments	17 000 000
16	Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate	71 495 241
17	Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates	16 686 294
18	Osakkeita — Aktier — Shares	232 718 273
19	Tavaroita — Varor — Goods	200 000
20	Takaus — Borgen — Guarantee	756 317 827
21	Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal security	1 837 388 705
22	Yhteensä myönnetty — Summa beviljade — Total granted	3 563 326 260
23	Yhteensä käytetty — Summa använda — Total utilized	1 563 754 265

Taulukko 5. Liikepankkien korot vuoden 1955 lopussa. —
 Table 5. Interest rates of Commercial

Ottolainaus — Inlåning — Deposits		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Talletukset — Depositioner — Deposit accounts		
1	Vaadittaessa maksettavat — Vid anfordran betalbara — Sight	1
2	6 kuukauden — 6 månaders — 6 months'	6
3	Erikoistileillä — På specialräkningar — On special accounts	4 ³ / ₄ , 6 ¹ / ₄
4	Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts	1
Antolainaus — Utlåning — Advances		
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Inland bills		
5	Enintään 3 kuukauden — På högst 3 månader — Of 3 months and less	8
6	Yli 3 kuukauden — På längre tid — Of more than 3 months	8
7	Lainat — Lån — Loans	8
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts		
8	Korko — Ränta — Interest	7
9	Provisio — Provision — Commission	1
10	Yhteensä — Inalles — Total	8
11	Saatavat valtiolta — Fordringar hos staten — Claims on the State	—

ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 päivänä 1955.
grupperade efter säkerhet den 31 december 1955.

Commercial Banks, by the security offered, as at December 31, 1955.

Kansallis- Osake-Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
4 526 537 494	7 445 140 192	504 510 825	971 350 250	154 487 500	14 670 996 923	1
2 171 489 850	1 628 044 917	289 100 759	213 055 000	246 649 234	4 809 189 903	2
1 358 480 258	1 008 910 500	104 423 000	—	34 290 000	2 801 277 758	3
186 030 000	20 125 000	39 525 000	—	79 685 000	363 815 000	4
—	—	87 300 000	80 822 500	20 750 000	401 552 500	5
165 173 923	304 621 608	20 368 880	2 150 000	4 000 000	531 959 005	6
2 042 961 293	1 769 776 724	257 475 898	75 503 475	9 165 310	4 646 729 148	7
1 803 539	62 879 000	—	—	—	64 682 539	8
4 727 075 472	3 334 676 430	297 838 992	148 756 000	163 337 813	9 979 962 263	9
7 001 468 048	3 719 786 845	126 019 500	489 040 990	81 638 344	12 967 527 327	10
22 181 019 877	19 293 961 216	1 726 562 854	1 980 678 215	794 003 201	51 237 692 366	11
910 425 000	1 873 930 000	261 240 000	12 820 785	10 865 000	3 339 376 515	12
346 955 000	430 380 000	78 255 000	1 350 000	7 450 000	935 313 688	13
789 670 000	621 415 000	54 000 000	—	8 500 000	1 764 085 502	14
57 400 000	18 800 000	3 500 000	—	67 700 000	164 400 000	15
—	—	67 450 000	—	—	138 945 241	16
55 775 000	78 680 000	860 000	17 000	400 000	152 418 294	17
436 053 000	586 937 000	48 360 000	9 245 321	6 300 000	1 319 613 594	18
500 000	7 500 000	—	—	—	8 200 000	19
2 277 161 000	2 948 032 000	184 970 000	100 000	71 150 000	6 237 730 827	20
9 200 022 000	9 027 260 000	135 704 000	82 550 244	6 250 000	20 289 174 949	21
14 073 961 000	15 592 934 000	834 339 000	106 083 350	178 615 000	34 349 258 610	22
7 265 425 147	7 550 576 466	612 297 056	26 182 075	140 944 262	17 159 179 271	23

Tabell 5. Affärsbankernas räntesatser vid 1955 års slut.

Banks at the end of 1955.

Kansallis- Osake-Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	
1	1	1	—	—	1
6	6	6	6	6	2
$4\frac{3}{4}, 6\frac{1}{4}$	$4\frac{3}{4}, 6\frac{1}{4}$	$4\frac{3}{4}, 6\frac{1}{4}$	$4\frac{3}{4}, 6\frac{1}{4}$	$4\frac{3}{4}, 6\frac{1}{4}$	3
1	1	1	1	1	4
7—8	$7\frac{1}{2}$ —8	$7-\frac{8^3}{4}$	$7\frac{1}{2}$ —8	$7-\frac{8^1}{2}$	5
8	8	$7-\frac{8^3}{4}$	8	$7-\frac{8^1}{2}$	6
7—8	7—8	$7-\frac{8^3}{4}$	$4\frac{1}{2}$ —8	$5\frac{1}{2}$ — $8\frac{1}{2}$	7
7—8	$6\frac{1}{2}$ —7	$6\frac{3}{4}$ — $8\frac{3}{4}$	$6\frac{3}{4}$ — $7\frac{1}{2}$	$6\frac{1}{2}$ — $7\frac{1}{2}$	8
0—1	1	0—2	$\frac{1}{2}$ —1	1—2	9
$7\frac{1}{2}$ —8	$7\frac{1}{2}$ —8	$7-\frac{8^3}{4}$	$7\frac{3}{4}$ —8	$8-\frac{8^1}{2}$	10
—	—	—	—	—	11

Taulukko 6. Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatiot

Tabell 6. Affärsbankernas aktier och obligationer

Table 6. Shares and bonds of Commercial Banks according

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake-Pankki
Osakkeet — Aktier — Shares			
1	Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i>	2 055 000	6 603 724
2	Vakuutusyhtiöiden — Försäkringsbolags — <i>Of insurance companies</i>	—	57 050 992
3	Asuntokiinteistöyhtiöiden — Bostadsfastighetsbolags — <i>Of blocks of residential flats</i>	16 373 857	130 472 016
4	Maatalouskiinteistöyhtiöiden — Lantbruksfastighetsbolags — <i>Of agricultural companies</i>	—	1
5	Teollisuusyhtiöiden — Industribolags — <i>Of industrial companies</i>	1	234 693 763
6	Kululaitosyhtiöiden — Kommunikationsbolags — <i>Of transportation companies</i>	—	89 192 525
7	Kaupallisten yhtiöiden — Kommersiella bolags — <i>Of commercial companies</i>	2 010 001	3
8	Muiden — Övriga — <i>Of others</i>	4 607 316	145
9	Yhteensä — Summa — Total	25 046 175	518 013 169
Ulkomaiset obligaatiot — Utländska obligationer — Foreign bonds			
10	Valtion — Stats — <i>Of the State</i>	—	2
11	Muiden — Övriga — <i>Of others</i>	—	1
Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset obligaatiot Inhemska & utländskt mynt lydande obligationer Inland bonds in foreign currency			
12	Valtion — Stats — <i>Of the State</i>	—	—
13	Kuntien ja seurakuntien — <i>Of communes and churches</i>	—	—
14	Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i>	—	—
15	Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industribolags — <i>Of transportation and industrial companies</i>	—	—
Kotimaiset Suomen rahan määräiset obligaatiot Inhemska & finskt mynt lydande obligationer Inland bonds in Finnish currency			
16	Valtion — Stats — <i>Of the State</i>	25 457 240	101 007 361
17	Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Of communes and churches</i>	7 971 200	24 941 000
18	Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i>	92 553 500	15 668 701
19	Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industribolags — <i>Of transportation and industrial companies</i>	56 130 000	2 461 599 405
20	Muiden — Övriga — <i>Of others</i>	—	691 906
21	Yhteensä — Summa — Total	182 111 940	2 603 908 376

kirja-arvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1955.

enligt bokvärdet den 31 december 1955.

to their book-value as at December 31, 1955.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
6 122 000	—	19 950 597	—	34 731 321	1
630 000	—	—	—	57 680 992	2
295 595 422	490 147	1 000 000	—	443 931 442	3
—	—	—	—	1	4
181 558 919	200 000	—	—	416 452 683	5
214 200	—	—	—	89 406 725	6
3 231 002	—	—	250 000	5 491 006	7
9 976 008	748 120	337 510	20 000	15 689 099	8
497 327 551	1 438 267	21 288 107	270 000	1 063 383 269	9
—	—	—	—	2	10
1	—	—	—	2	11
16 802 703	—	—	—	16 802 703	12
7 128 908	—	—	—	7 128 908	13
39 291 106	—	—	—	39 291 106	14
—	—	—	—	—	15
408 503 242	98 714 918	24 138 534	1 319 000	659 140 295	16
82 120 240	9 290 000	129 139 076	—	253 461 516	17
104 847 705	1 678 765	77 112 473	150 000	292 011 144	18
478 695 438	—	58 345 005	—	3 054 769 848	19
10 958 663	671 629	—	—	12 322 198	20
1 148 348 006	110 355 312	288 735 088	1 469 000	4 334 927 722	21

Taulukko 7. Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1955.

Tabell 7. Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1955.

Table 7. Bonds of Commercial Banks according to their nominal-value as at December 31, 1955.

Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount	Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
Belgian valtio — Belgiska staten	3 ¹ / ₂	1946	Bfr 9 000	Kotka	5	1915	807 000
Puolan valtio — Polska staten	6	1934	Zl 1 200		5	1936	20 000
Prefeitura do Distrito Federal	5	1931	Cr 106 200		5	1946	9 000 000
<hr/>							
Suomen valtio — Finska staten	5	1923	£ 37 420	Lahti — Lahtis	5	1945	18 000 000
Helsinki — Helsingfors	4	1909	£ 1 800	Oulu — Uleåborg	5	1945	112 500 000
	6 ¹ / ₂	1930	\$ 28 000	Pori — Björneborg	5 ¹ / ₂	1934	10 000
Turku — Åbo	3 ¹ / ₂	1939	Rkr 94 000		5 ¹ / ₂	1935	490 000
Suomen Asuntophoteekki- pankki — Finlands Bostads- hypoteksbank	5	1927	£ 2 200	Rauma — Raumo	4	1896	57 000
	5	1928	\$ 338 500		5	1939	380 000
<hr/>							
Suomen valtio — Finska staten	5 ¹ / ₂	1934	13 090 000	Tampere — Tammerfors	8 ¹ / ₂	1955	65 000 000
	5	1934	2 600	— seurakuntienlaina — försam- lingars lån	8	1953	14 500 000
	5	1935	1 660 000	Turku — Åbo	5	1916	19 000
	4 ¹ / ₂	1936	23 120 000		5	1936	270 000
	4	1937	79 420 000		5	1937	90 000
	4 ¹ / ₂	1939	20 000		4 ¹ / ₂	1938	280 000
	5	1946	2 900 000		6	1941	610 000
	5 ¹ / ₄	1953	9 297 000	Vaasa — Wasa	5 ¹ / ₂	1941	300 000
	8 ¹ / ₂	1954	131 671 600		4 ¹ / ₂	1937	240 000
	6		92 165 000	Kansallis-Osake-Pankki	5	1917	880 500
	8 ¹ / ₂	1955	216 730 000	Maakiinteistöpankki Oy	4 ¹ / ₄	1931	10 190 000
	6 ¹ / ₂		19 300 000		4 ¹ / ₄	1933	4 746 000
	5		24 950 000		4 ¹ / ₄	1934	1 344 000
— voittolaina — vinstlån	—	1954	7 967 000		4 ¹ / ₂	1935	1 139 500
— arpajaislaina — lotterilån ..	—	1953	7 893 000		4 ³ / ₄	1936	1 289 000
— sotavahinkojen korvauslaina — krigsskadeståndslån ...	5 ¹ / ₂	1920	3 261 800	Osuuskassojen Keskus Oy — Andelskassornas Central Ab	4 ¹ / ₂	1936	120 000
— korvausobligatiolaina — er- sättningsobligationslån	4	1940	230 708 725		4	1937	4 500 000
	4	1944	871 000		4 ¹ / ₂	1937	5 365 000
— säästöpankkilaina — spar- bankslån	7	1943	190 800	Suomen Asuntophoteekki- pankki — Finlands Bostads- hypoteksbank	5 ¹ / ₂	1934	5 780 000
— velkasitoumuksia — skuld- sedlar	7 ¹ / ₂	1946	542 500		4 ¹ / ₂	1937	9 950 000
	•	1940—48	157 989 865	Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksörening ..	5	1931	378 500
Hanko — Hangö	5 ¹ / ₂	1935	270 000		5	1934	1 695 000
Helsinki — Helsingfors	4 ¹ / ₂	1917	4 700 000		4 ³ / ₄	1934	480 000
	4 ¹ / ₂	1933	1 515 000		5	1936	2 430 000
	4 ¹ / ₂	1934	295 000		4 ¹ / ₂	1937	2 210 000
	5 ¹ / ₂	1935	1 470 000	Suomen Kiinteistöpankki Oy — Fastighetsbanken i Fin- land Ab	4 ¹ / ₂	1917	865 000
	5	1935	800 000		4 ¹ / ₂	1924	472 000
	5	1936	1 595 000		4 ¹ / ₂	1928	1 870 000
	4 ¹ / ₂	1937	6 545 000		4 ¹ / ₂	1936	8 850 000
	4 ¹ / ₂	1939	1 150 000		5	1942	71 880 000
	6	1941	4 400 000		8	1949	3 500 000
	5	1943	19 240 000		7 ³ / ₄	1951	4 500 000
	7	1946	38 500 000		7 ³ / ₄	1952	6 125 000
	7	1950	15 000 000		8 ¹ / ₁₀	1953	4 500 000
	7 ¹ / ₂	1952	48 100 000	Suomen Teollisuus — Hypo- teekkipankki Oy — Industri- Hypoteksbanken i Finland Ab	8 ¹ / ₄	1953	305 000 000
— palkintolaina — premiälån ..	3	1954	156 000	Suomen Yhdys-Pankki — För- enings-Banken i Finland ...	4 ¹ / ₂	1916	1 664 000

Lainanottaja — Låntagare <i>Borrower</i>	%	Vuosi År <i>Year</i>	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp <i>Currency and amount</i>	Lainanottaja — Låntagare <i>Borrower</i>	%	Vuosi År <i>Year</i>	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp <i>Currency and amount</i>
Kajaani O. Y.	5	1936	2 360 000	O. Y. Wilh. Schauman A. B. ...	4 ¹ / ₂	1938	2 400 000
	4 ¹ / ₂	1938	7 470 000	O. Y. Strömberg A. B.	8	1950	13 000 000
	8 ¹ / ₂	1953	400 000 000	Sunila O. Y.	4 ¹ / ₂	1936	1 140 000
Karhula O. Y.	5	1936	420 000	A. B. Svartå Bruk	7	1950	28 500 000
Oy Kasviöljy — Ab Växtolja	8 ¹ / ₂	1954	52 140 000	Tampereen Pellava- ja Rauta- Teollisuus O. Y. — Tammer- fors Linne- & Jern-Manu- faktur A. B.	4 ¹ / ₂	1938	2 550 000
O. Y. Kaukaan Tehdas — A. B. Kaukas Fabrik	4 ¹ / ₂	1933	2 580 000	Teollisuuskeskus Oy — In- dustricentrum Ab	•	1953	6 300 000
	4	1937	1 470 000	Yhtyneet Paperitehtaat O. Y.	4 ¹ / ₂	1937	2 210 000
Länsi-Suomen Voima O. Y. — Västra-Finlands Kraft A. B.	4 ¹ / ₂	1937	4 980 000	Äänekoski Oy	8 ¹ / ₂	1953	10 746 804
Mylykosken Paperitehdas Oy velkakirjoja — skuldsedlar ..	8	1952	480 000 000	—	—	—	4 371 000
Nokia O. Y. — Nokia A. B. ...	4 ¹ / ₂	1938	180 000	A. B. Stockmann O. Y.	4 ¹ / ₂	1928	19 200 000
Oulu O. Y.	4 ¹ / ₂	1937	4 920 000				
Paraisten Kalkkivuori Oy — Pargas Kalkberg Ab	8	1950	109 000 000				
Rauma — Raahen O. Y.	6	1948	280 000 000				
Rauma-Repola Oy	8 ¹ / ₂	1953	2 000 000 000				

Taulukko 8. Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 päivänä 1955.

Tabell 8. Affärsbankernas utlåning och inlåning grupperade efter räntesatserna den 31 december 1955.

Table 8. Advances and deposits of Commercial Banks by interest rates as at December 31, 1955.

Kotimaiset vekselit, lainat ja shekkilitit Inrikes växlar, lån och checkräkningar <i>Inland bills, loans and cheque accounts</i>				Talletukset ja shekkilitit Depositioner och checkräkningar <i>Deposits and cheque accounts</i>			
%		%		%		%	
0	28 586 880	7	1 769 537 638	0	176 740 074	4 ³ / ₄	160 963 506
1	1 383 472	7 ¹ / ₄	197 378 986	1	28 283 673 293	5	810 574 884
4	79 450 000	7 ¹ / ₂	8 658 876 805	2	181 309	5 ¹ / ₂	1 169 786 726
4 ¹ / ₂	2 352 400	7 ³ / ₄	8 116 049 120	2 ¹ / ₂	26 597 658	5 ³ / ₄	625 616 468
5	1 073 261 862	8	130 871 236 002	3	46 411 497	6	91 834 229 262
5 ¹ / ₂	232 595 197	8 ¹ / ₄	176 934 387	3 ¹ / ₂	85 306 825	6 ¹ / ₄	9 893 083 821
6	153 956 340	8 ¹ / ₂	1 970 479 540	4	1 210 460 485	6 ¹ / ₂	52 964 207
6 ¹ / ₂	537 101 104	8 ³ / ₄	1 558 037 063	4 ¹ / ₂	5 007 600		
6 ³ / ₄	9 162 172						

Taulukko 9. Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1955. —

Table 9. Turnover in the most important

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake-Pankki
Kassa — Kassa — Cash			
1	Saatu — Inbetalat — <i>Paid in</i>	474 632 309 079	2 164 552 301 691
2	Maksettu — Utbetalat — <i>Paid out</i>	474 484 270 883	2 164 284 033 679
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter <i>Foreign correspondents</i>			
3	Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>	16 388 155 588	93 880 501 851
4	Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>	16 463 403 820	94 243 233 637
Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar <i>Foreign bills</i>			
5	Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>	806 249 710	2 025 605 274
6	Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>	828 798 586	2 109 158 079
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar. <i>Inland bills</i>			
7	Ostettu — Diskonterade — <i>Discounted</i>	33 461 705 054	164 987 179 204
8	Maksettu — Betalade — <i>Paid</i>	32 610 196 474	156 856 073 226
Lainat — Lån — Loans			
9	Annettu — Utgivna — <i>Given</i>	2 299 939 594	7 458 598 265
10	Maksettu — Inbetalade — <i>Paid up</i>	954 889 581	3 335 481 047
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts			
11	Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>	135 738 148 227	808 413 039 775
12	Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>	136 234 032 579	807 184 693 453
Talletukset — Depositioner — Deposit accounts			
13	Saatu — Inbetalade — <i>Receipts</i>	10 909 364 480	37 108 889 532
14	Maksettu — Utbetalade — <i>Paid out</i>	9 469 514 165	30 273 331 007
Obligaatit — Obligationer — Bonds			
15	Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> ¹⁾	23 392 082	81 073 856
16	Myyty — Försälda — <i>Sold</i> ²⁾	99 172 152	218 909 443
Osakkeet — Aktier — Shares			
17	Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> ¹⁾	6 899 615	180 669 591
18	Myyty — Försälda — <i>Sold</i> ²⁾	9 384 986	81 248 438
Pankkivekselit — Bankväxlar — Bank-bills			
19	Myyty — Försälda — <i>Issued</i>	3 929 863 673	22 496 429 262
20	Lunastettu — Inlösta — <i>Redeemed</i>	3 877 117 714	22 248 013 606
21	Perittäviä tilitetty — Av inkasso redovisat — <i>Collected amounts accounted for</i>	7 261 655 935	37 365 841 194

¹⁾ Näihin sisältyy myöskin mahdollisia kirja-arvojen korotuksia. — Dessa inbegripa även möjliga höjningar av bokvärdena. —

Tabell 9. Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1955.

accounts of Commercial Banks in 1955.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
3 110 783 146 966	121 841 144 651	469 076 929 796	22 480 473 822*	6 363 366 306 005	1
3 110 392 056 750	121 884 479 259	468 953 984 568	22 482 070 158	6 362 480 895 297	2
165 256 311 273	1 287 849 221	119 534 105	1 276 627 112	278 208 979 150	3
165 166 813 369	1 282 862 594	108 872 137	1 286 396 852	278 551 582 409	4
6 305 563 817	—	—	—	9 137 418 801	5
6 318 408 636	—	—	—	9 256 365 301	6
169 099 308 591	7 258 186 683	15 722 404 737	2 176 665 096	392 705 449 365	7
164 335 734 074	6 930 891 860	15 917 390 737	2 249 386 998	378 899 673 369	8
13 339 740 936	1 454 243 462	1 219 526 684	318 719 000	26 090 767 941	9
10 011 903 751	1 235 198 019	788 634 321	200 470 543	16 526 577 262	10
936 398 161 007	25 749 833 876	9 723 831 245	7 149 251 458	1 923 172 265 588	11
935 487 529 667	25 814 214 206	9 900 794 799	7 112 569 777	1 921 733 834 481	12
31 280 346 800	2 675 532 416	627 977 800	436 963 358	83 039 074 386	13
25 829 691 175	2 280 620 012	450 879 798	384 674 873	68 688 711 030	14
376 115 795	101 589 582	309 352 430	—	891 523 745	15
379 858 770	153 174 933	282 949 445	808 000	1 134 872 743	16
385 006 432	119 000	884 318	—	573 578 956	17
328 395 968	—	1 366 290	—	420 395 682	18
21 402 255 520	1 194 723 724	12 672 922 535	548 037 897	62 244 232 611	19
21 440 660 918	1 207 222 486	12 681 800 208	550 587 053	62 005 401 985	20
36 167 714 127	745 262 885	273 556 309	1 202 169	81 815 232 619	21

*) Näihin sisältyy myöskin mahdollisia poistoja kirja-arvoista. — Dessa inbegripa även möjliga nedskrivningar av bokvärderna.

Taulukko 10. Eräitä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1955.
 Tabell 10. Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1955.
 Table 10. Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1955.

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake- Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Suomen Maatalous- Osake- Pankki	Säästöpank- kien Keskus- Osake-Pankki Sparbanker- nas Central- Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar <i>Inland bills</i>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	20 257	79 809	69 366	10 260	1 170	1 143	182 005
Vuoden aikana ostettu — Under året diskonterade — Discounted during the year	103 779	422 536	356 235	50 995	6 033	4 747	944 325
Vuoden aikana maksettu — Under året inlösta — Paid during the year	101 587	410 754	348 108	49 855	6 015	4 772	921 091
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	22 449	91 591	77 493	11 400	1 188	1 118	205 239
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — Average size at the end of the year	360 957	410 198	475 692	143 290	2 077 321	359 367	424 088
Lainat — Lån — Loans							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	6 685	17 784	21 549	3 053	952	1 539	51 562
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — Granted during the year	7 970	7 413	17 509	3 869	381	366	37 508
Vuoden aikana maksettu — Under året inbetalade — Paid up during the year	7 960	4 292	13 379	3 707	467	343	30 118
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	6 695	20 905	25 679	3 215	866	1 562	58 922
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — Average size at the end of the year	785 880	1 061 039	751 352	537 034	2 287 157	508 325	869 585
Luotolliset shekkilit Checkräkningar med kredit <i>Cheque accounts with overdraft facilities</i>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	1 816*	4 403	5 838	503	78	121	12 759
Vuoden aikana avattu — Under året öppnade — Opened during the year	166	676	964	174	1	16	1 997
Vuoden aikana lopetettu — Under året avslutade — Closed during the year	151	472	596	154	4	35	1 412
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	1 831	4 607	6 206	523	75	102	13 334
Luotottomat shekkilit Checkräkningar utan kredit <i>Cheque accounts without overdraft facilities</i>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	17 914	34 266	27 470	2 577	379	960	83 566
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	17 965	36 561	28 371	2 682	409	945	86 933
Talletukset — Depositioner <i>Deposit accounts</i>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	173 306	586 778	465 362	40 811	7 223	15 012	1 288 492
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	176 377	615 620	499 917	41 725	7 543	15 258	1 356 440
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — Average size at the end of the year	60 114	71 949	75 775	82 478	98 441	54 557	72 096
Pankkivekselit — Bankväxlar <i>Bank-bills</i>							
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	678	2 659	1 692	220	978	55	6 282
Vuoden aikana myyty — Under året sålda — Issued during the year	12 488	48 564	44 935	3 182	26 921	1 221	137 311
Vuoden aikana lunastettu — Under året inlösta — Redeemed during the year ..	12 648	49 437	45 026	3 222	27 058	1 236	138 627
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	518	1 786	1 601	180	841	40	4 966

B

KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA

MORTGAGE BANKS

Taulukko 11. Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1955. —

Table 11. Balance-Sheet of Mortgage Banks

	Maakiinteistö- pankki Oy.	Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening
Vastaavaa — Aktiva — Assets			
1 Kassa — Kassa — <i>Cash</i>	226 635	140 242	1 476 995
2 Kotimaiset luottolaitokset — <i>Inhemska kreditanstalter — Inland credit institutions</i>	273 387 282	12 420 415	10 019 109
3 Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — <i>Utrikes korrespondenter — Foreign correspondents</i>	—	28 415 600	—
4 Kuoletuslainat — <i>Amorteringslån — Amortization loans</i>	536 658 729	626 141 748	6 111 564 874
5 Muut lainat — <i>Övriga lån — Other loans</i>	—	5 000 000	1 155 211
6 Obligaatiot — <i>Obligationer — Bonds</i>	—	—	—
7 Omat — <i>Egna — Own</i>	275 500	—	408 600
8 Muiden — <i>Övriga — Others</i>	473 873 036	204 704 050	15 690 473
9 Osakkeet — <i>Aktier — Shares</i>	800 400	14 173 500	30 400 500
10 Kiinteistöt — <i>Fastigheter — Real estate</i>	—	—	6 300 000
11 Irtaimisto — <i>Inventarier — Movable property</i>	1	1 000	100
12 Obligaatiolainojen kustannukset — <i>Obligationslänekostnader — Expenses for loans on bonds</i>	5 047 500	—	—
13 Pankkiosasto — <i>Bankavdelningen — Banking section</i>	—	—	—
14 Muut varat — <i>Övriga tillgångar — Other assets</i>	287 039	910 064	30 510 891
15 Erääntyneet korot — <i>Förfallna räntor — Interest due</i>	578 339	222 072	660 343
16 Siirtyvät korot — <i>Balanserade räntor — Interest to be carried forward</i>	13 968 715	—	8 681 761
17 Tilivuoden tappio — <i>Räkenskapsårets förlust — Loss for the year</i>	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1 305 103 176	892 128 691	6 216 868 857
Vastattavaa — Passiva — Liabilities			
18 Obligaatiolainat — <i>Obligationslån — Loans on bonds</i>	1 123 445 000	196 481 028	96 319 000
19 Muut lainat — <i>Övriga lån — Other loans</i>	44 118 784	344 000 000	5 979 634 126
20 Talletukset — <i>Depositioner — Deposit accounts</i>	—	—	—
21 Shekkitilit — <i>Checkräkningar — Cheque accounts</i>	—	—	—
22 Kotimaiset luottolaitokset — <i>Inhemska kreditanstalter — Inland credit institutions</i>	—	—	27 825 242
23 Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — <i>Utrikes korrespondenter — Foreign correspondents</i>	—	—	—
24 Erääntyneet obligaatiot ja kupongit — <i>Förfallna obligationer och kuponger — Bonds and coupons due</i>	558 771	13 148 784	338 809
25 Pankkiosasto — <i>Bankavdelningen — Banking section</i>	—	—	—
26 Muut velat — <i>Övriga skulder — Other liabilities</i>	417 970	103 479 150	41 637 131
27 Siirtyvät korot — <i>Balanserade räntor — Interest to be carried forward</i>	31 571 665	3 170 468	5 038 387
28 Debentuurit — <i>Debentures — Debentures</i>	—	—	—
29 Osakepääoma — <i>Aktiekapital — Share capital</i>	90 000 000	2) 200 000 000	—
30 Vararahastot — <i>Reservfonder — Reserve funds</i>	5 300 000	29 248 302	61 675 752
31 Voitto edellisiltä vuosilta — <i>Vinst från föregående år — Profit from earlier years</i>	190 351	—	261 368
32 Tilivuoden voitto — <i>Räkenskapsårets vinst — Profit for the year</i>	9 500 635	2 600 959	4 139 042
Yhteensä — Summa — Total	1 305 103 176	892 128 691	6 216 868 857

1) Tästä debentureja 29 152 500:—, — Härav debentures 29 152 500:—.

2) Valtion pankille obligaatioina luovuttama pohjarahasto. — Åt banken av staten i obligationer överlämnad grundfond.

Tabell 11. Hypoteksinrättningarnas balansräkning den 31 december 1955.

as at December 31, 1955.

Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki - Oy Industri- Hypoteksbanken i Finland Ab	Helsingin Osakepankki Hypoteekkosasto Helsingfors Aktiebank Hypoteksavdelning	Kansallis- Osake-Pankki Hypoteekkosasto Hypoteksavdelning	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Hypoteekkosasto Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken Hypoteksavdelning	Yhteensä Summa Total	
2 250 318	9 928	—	—	—	4 104 118	1
24 019 086	25 656 764	—	—	—	345 502 656	2
11 833	56 385 357	—	—	—	84 812 790	3
1 080 570 398	5 200 715 024	38 515	3 424 074	9 959 636	13 569 072 998	4
23 685 675	—	—	—	—	29 840 886	5
334 525	2 ¹) 29 152 500	—	—	—	30 171 125	6
1 900 769	64 287 016	—	—	—	760 455 344	7
—	405 000	—	—	—	45 779 400	8
—	—	—	—	—	6 300 000	9
10 000	1 000	—	—	—	12 101	10
1 307 001	—	—	—	—	6 354 501	11
—	—	240 185	74 602	—	314 787	12
—	201 900	—	17 553	—	31 927 447	13
299 583	—	—	—	—	1 760 337	14
11 123 795	98 789 271	—	46 758	127 207	132 737 507	15
—	—	—	—	—	—	16
1 145 512 983	5 475 603 760	278 700	3 562 987	10 086 843	15 049 145 997	17
—	—	—	—	—	—	18
1 005 411 000	4 741 697 764	—	3 392 500	5 758 000	7 172 504 292	19
—	—	—	—	—	6 367 752 910	20
40 243 398	—	—	—	—	40 243 398	21
8 247 006	—	—	—	—	8 247 006	22
—	—	—	—	—	27 825 242	23
5 647	—	—	—	—	5 647	24
1 217 344	15 227 686	—	86 146	21 578	30 599 118	25
—	—	—	—	3 286 392	3 286 392	26
2 147 889	26 296 489	278 700	—	—	174 257 329	27
19 091 664	93 071 621	—	84 341	20 873	152 049 019	28
—	498 000 000	—	—	—	498 000 000	29
60 000 000	80 000 000	—	—	—	430 000 000	30
2 549 360	14 552 900	—	—	1 000 000	114 326 314	31
—	—	—	—	—	—	32
1 055 841	394 485	—	—	—	1 902 045	33
5 543 834	6 362 815	—	—	—	28 147 285	34
1 145 512 983	5 475 603 760	278 700	3 562 987	10 086 843	15 049 145 997	35

Taulukko 12. Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1955. —

Table 12. Profit and Loss

		Maakiinteistö- pankki Oy.	Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening
Tuotot — Intäkter — Income				
Korot — Räntor — Interest				
1	Kuoletuslainoista — På amorteringslån — On amortization loans	15 411 212	29 585 676	37 380 611
2	Muista lainoista — På övriga lån — On other loans	—	—	76 581
3	Sakkorot — Straffräntor — Fines	268 260	55 440	732 584
4	Muut korot — Övriga räntor — Other interests	37 817 601	21 855 977	1 230 695
5	Agio — Agio — Agio	—	—	—
6	Muut tuotot — Övriga intäkter — Other income	4 459 594	—	44 058 085
7	Pankkiosastosta siirretty — Överfört från bankavdelningen — Transfer from banking section	—	—	—
8	Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — Loss for the year	—	—	—
9	Yhteensä — Summa — Total	57 956 667	51 497 093	83 478 556
Kulut — Kostnader — Expenditure				
Korot — Räntor — Interest				
10	Obligaatiolainoista — På obligationslån — On loans on bonds	41 713 902	10 511 536	4 821 848
11	Muista lainoista — På övriga lån — On other loans	1 297 813	26 977 194	32 059 564
12	Verot — Skatter — Taxes	1 145 275	5 798 712	7 144 308
13	Palkat — Löner — Salaries	1 657 547	3 130 500	20 138 562
14	Muut kulut — Övriga kostnader — Other expenditure	2 641 495	2 275 609	15 175 232
Poistot — Avskrivningar — Written off				
15	Antolainauksesta — På utlåningen — advances	—	—	—
16	Obligaatioista ja osakkeista — På obligationer och aktier — bonds and shares	—	—	—
17	Kiinteistöistä — På fastigheter — real estate	—	—	—
18	Irtaimistosta — På inventarier — movable property	—	—	—
19	Obligaatiolainojen kustannukset — Obligationslånekostnader — Costs for loans on bonds	—	202 583	—
20	Agio — Agio — Agio	—	—	—
21	Pankkiosastoon siirretty — Överfört till bankavdelningen — Transfer to banking section	—	—	—
22	Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — Profit for the year	9 500 635	2 600 959	4 139 042
23	Yhteensä — Summa — Total	57 956 667	51 497 093	83 478 556

Taulukko 13. Kiinnitysluottolaitosten antamat kuoletus-

Tabell 13. Av hypoteksinrättningarna utgivna amorterings-

Table 13. Mortgage Banks amortization loan

Läni — Län Province	Maakiinteistö- pankki Oy.		Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank		Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening		Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	
	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears
Uudenmaan — Nylands	108	98 651 937	314	509 323 172	6 818	2 415 516 669	311	263 377 253
Turun ja Porin — Åbo o. Björneborgs ..	167	123 006 334	96	48 474 883	928	316 466 283	55	154 495 910
Ahvenanmaa — Åland	—	—	—	—	—	—	1	5 000 000
Hämeen — Tavastehus	73	42 503 428	196	42 962 903	2 530	1 033 111 436	68	85 889 742
Kymen — Kymmene	40	13 761 987	45	10 870 485	917	204 829 910	7	38 222 586
Mikkelin — St Michels	69	41 900 617	1	42 408	415	76 853 467	8	57 875 000
Kuopion — Kuopio	221	62 519 725	66	5 208 764	2 823	667 020 406	25	72 058 974
Vaasan — Vasa	216	45 347 631	43	8 299 912	1 515	399 226 439	81	291 025 933
Oulun — Uleåborgs	277	70 330 370	8	545 808	3 520	642 865 253	21	98 625 000
Lapin — Lapplands	40	38 636 700	14	413 413	1 922	353 573 184	4	14 000 000
Luovutettu alue — Det avträdde området — Ceded territory	—	—	—	—	8	2 101 827	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1 211	536 658 729	783	626 141 748	21 396	6 111 564 874	581	1 080 570 398

Tabell 12. Hypoteksinrättningarnas resultaträkning för år 1955.
accounts of Mortgage Banks, 1955.

Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri- Hypoteksbanken i Finland Ab	Helsingin Osakepankki Hypoteekkosasto Helsingfors Aktiebank Hypoteksavdelning	Kansallis- Osake-Pankki Hypoteekkosasto Hypoteksavdelning	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Hypoteekkosasto Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken Hypoteksavdelning	Yhteensä Summa Total	
81 756 484	451 800 414	4 054	185 458	545 605	616 669 514	1
2 128 292	—	—	—	—	2 204 873	2
198 014	—	—	169	—	1 254 467	3
4 253 168	13 287 965	—	—	—	78 445 406	4
—	500 112	—	—	—	500 112	5
2 420 129	—	—	—	—	50 937 808	6
—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	8
90 756 087	465 588 491	4 054	185 627	545 605	750 012 180	9
74 053 904	409 734 110	—	176 011	268 337	541 279 648	10
2 759 767	39 684 427	—	—	1 435	102 780 200	11
1 393 140	6 028 962	—	—	—	21 510 397	12
4 937 460	2 445 450	—	—	—	32 309 519	13
1 964 900	1 235 984	—	8 900	5 430	23 307 550	14
—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	—	18
103 082	96 743	—	—	—	402 408	19
—	—	—	—	—	—	20
—	—	4 054	716	270 403	275 173	21
5 543 834	6 362 815	—	—	—	28 147 285	22
90 756 087	465 588 491	4 054	185 627	545 605	750 012 180	23

lainat läänittäin joulukuun 31 päivänä 1955.

lån länsvis den 31 december 1955.

by provinces, as at December 31, 1955.

Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki O. Y. Industri- Hypoteksbanken i Finland A. B.		Helsingin Osakepankki Hypoteekkosasto Helsingfors Aktiebank Hypoteksavdelning		Kansallis- Osake-Pankki Hypoteekkosasto Hypoteksavdelning		Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Hypoteekkosasto Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken Hypoteksavdelning		Yhteensä Summa Total	
Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears	Luku — Antal Number	Jäljellä oleva määrä Återstående belopp Amount in arrears
16	869 798 000	2	38 515	1	393 609	55	6 681 301	7 625	4 163 780 456
1	125 000	—	—	7	551 538	11	1 248 854	1 265	644 368 802
—	—	—	—	—	—	—	—	1	5 000 000
18	1 369 167 500	—	—	3	91 891	3	234 748	2 891	2 573 961 648
28	1 477 429 000	—	—	4	452 354	3	922 710	1 044	1 746 489 032
—	—	—	—	2	419 615	—	—	495	177 091 107
—	—	—	—	2	297 114	2	66 282	3 139	807 171 265
6	341 022 000	—	—	4	201 286	7	805 741	1 872	1 085 928 942
6	349 455 524	—	—	11	492 071	—	—	3 843	1 162 314 026
10	793 718 000	—	—	4	524 596	—	—	1 994	1 200 865 893
—	—	—	—	—	—	—	—	8	2 101 827
85	5 200 715 024	2	38 515	38	3 424 074	81	9 959 636	24 177	13 569 072 998

Taulukko 14. Eräitä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1955.

Table 14. Some particulars of the

	Maakiinteistö- pankki Oy.	Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening
Kuoletus- ja muut lainat 31. 12. 1955 — Amorterings- och övriga lån <i>31. 12. 1955 — Amortization loans and other loans as at 31. 12. 1955</i>			
1	—	—	—
2	13 300 000	—	—
3	289 226 000	—	—
Mulle kiinnitystä vastaan — Åt övriga emot inteckning — <i>To others against mortgage</i>			
4	85 886 891	626 141 748	4 587 312 413
5	63 245 838	—	1 509 175 678
6	83 000 000	—	16 231 994
7	2 000 000	5 000 000	—
8	536 658 729	631 141 748	6 112 720 085
Yhteensä — Summa — Total			
Vuoden aikana annetut kuoletuslainat ryhmitettyinä suuruuden mukaan <i>Under året utgivna amorteringslån grupperade enligt belopp</i> <i>Amortization loans granted during the year, by amounts of loans</i>			
9	25 000	Kpl. — St. — Number	63
10	25 000— 100 000	—	922
11	100 000— 200 000	—	639
12	200 000— 500 000	3	647
13	500 000— 1 000 000	14	275
14	1 000 000— 2 000 000	14	8
15	2 000 000— 5 000 000	21	5
16	5 000 000— 10 000 000	15	—
17	10 000 000—	8	8
18	76	13	2 567
Yhteensä — Summa — Total			
Kuoletuslainat 31. 12. 1955 — Amorteringslån 31. 12. 1955 <i>Amortization loans as at 31. 12. 1955</i>			
19	25 000	Kpl. — St. — Number	661
20	25 000— 100 000	679	6132
21	100 000— 200 000	344	4 654
22	200 000— 500 000	27	7 417
23	500 000— 1 000 000	38	2 398
24	1 000 000— 2 000 000	56	58
25	2 000 000— 5 000 000	18	29
26	5 000 000— 10 000 000	25	14
27	10 000 000—	15	33
28	1 211	783	21 396
Yhteensä — Summa — Total			
Kuoletuslainat — Amorteringslån — Amortization loans			
29	Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	1 240	21 339
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — <i>Granted during the year</i>			
30	Luku — Antal — <i>Number</i>	75	2 567
31	Pääoma — Kapital — <i>Capital</i> mk	440 795 000	948 833 624
32	Vuoden aikana maksettu pääoma — Under året inbetalat kapital — <i>Capital paid up during the year</i> mk	8 067 902	550 745 594
33	Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	1 211	21 396
34	Korko — Ränta — <i>Interest</i> %	5.5—8.5	3—9.5
Muut lainat — Övriga lån — Other loans			
35	Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	—	68
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — <i>Granted during the year</i>			
36	Luku — Antal — <i>Number</i>	—	—
37	Pääoma — Kapital — <i>Capital</i> mk	—	—
38	Vuoden aikana maksettu pääoma — Under året inbetalat kapital — <i>Capital paid up during the year</i> mk	—	239 340
39	Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	—	44
40	Korko — Ränta — <i>Interest</i> %	—	5—6

— Tabell 14. Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1955.

activity of Mortgage Banks in 1955.

Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri- Hypoteksbanken i Finland Ab	Helsingin Osakepankki Hypoteekkiostasto Helsingfors Aktiebank Hypoteksavdelning	Kansallis- Osake-Pankki Hypoteekkiostasto Hypoteksavdelning	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Hypoteekkiostasto Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken Hypoteksavdelning	Yhteensä Summa Total	
—	—	—	—	—	—	1
39 000 000	—	—	1 022 164	859 766	54 181 930	2
613 250 000	—	38 515	2 189 509	—	904 704 024	3
200 699 266	—	—	—	9 099 870	5 509 140 188	4
—	—	—	212 401	—	1 572 633 917	5
27 594 014	5 200 715 024	—	—	—	5 327 541 032	6
223 712 793	—	—	—	—	230 712 793	7
1 104 256 073	5 200 715 024	38 515	3 424 074	9 959 636	13 598 913 884	8
—	—	—	—	—	63	9
—	—	—	—	—	922	10
—	—	—	—	—	640	11
—	—	—	—	—	654	12
—	—	—	—	—	289	13
2	—	—	—	—	27	14
25	2	—	—	—	56	15
7	1	—	—	—	25	16
4	4	—	—	—	24	17
38	7	—	—	—	2 700	18
8	—	—	2	1	1 360	19
130	1	1	13	9	6 843	20
77	5	1	13	22	4 921	21
102	—	—	9	44	7 705	22
32	—	—	1	3	2 540	23
37	—	—	—	2	212	24
149	13	—	—	—	376	25
35	7	—	—	—	103	26
11	59	—	—	—	117	27
581	85	2	38	81	24 177	28
572	102	4	49	84	24 164	29
38	7	—	—	—	2 700	30
237 000 000	203 500 000	—	—	—	1 863 818 624	31
61 685 360	368 858 918	53 921	341 594	820 212	1 033 607 742	32
581	85	2	38	81	24 177	33
4.75—8.75	6.2—8.7	5.25	4.75—6	5—6	—	34
74	—	—	—	—	143	35
—	—	—	—	—	—	36
—	—	—	—	—	—	37
4 190 750	—	—	—	—	4 430 090	38
59	—	—	—	—	104	39
8	—	—	—	—	—	40

Taulukko 15. Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat vuonna 1955.

Tabell 15. Hypoteksinrättningsobligationslån år 1955.

Table 15. Mortgage Banks bond loans in 1955.

Vuosi, rahalaji ja korkokanta År, myntslag och räntefot Year, currency and rate of interest	Vahvistettu määrä Fastställt belopp Stipulated amount	Liikkeessä 1/1 Utelöpande 1/1 In circulation 1/1	Vuoden aikana Under året During the year		Liikkeessä 31/12 Utelöpande 31/12 In circulation 31/12	
			laskettu liikkeeseen utgivna issued	lunastettu inlösta amortized		
Ulkomaan rahan määräiset lainat Å utländskt mynt lydande lån <i>Loans in foreign currency</i>	%					
		1 169 920 000	346 583 397	—	157 714 605	188 868 792
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank						
1927 (kirjanpitokurssi — bokföringskurs 193: 23)	£ 5	2 000 000	395 900	—	127 300	268 600
1928 (kirjanpitokurssi — bokföringskurs 39: 70)	\$ 5	10 000 000	1 785 500	—	217 000	1 568 500
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O.Y. — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B.						
1930 (kirjattu päivän kurssiin — bokfört till dagens kurs)	£ 6	2 000 000	259 517	—	167 083	92 434
Suomen rahan määräiset lainat Å finskt mynt lydande lån <i>Loans in Finnish currency</i>		8 097 342 500	6 024 604 500	1 369 000 000	409 969 000	6 983 635 500
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank						
1934	5 1/2	100 000 000	50 130 000	—	2 950 000	47 180 000
1937 1/1	4 1/2	50 000 000	27 240 000	—	1 260 000	25 980 000
1937 1/12	4 1/2	100 000 000	9 580 000	—	430 000	9 150 000
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening						
1931	5	50 000 000	11 580 000	—	969 000	10 611 000
1934	4 3/4	50 000 000	11 408 000	—	1 250 000	10 158 000
1934	5	50 000 000	25 625 000	—	1 250 000	24 375 000
1936	5	50 000 000	27 500 000	—	1 250 000	26 250 000
1937 1/5	4 1/2	50 000 000	22 670 000	—	975 000	21 695 000
1937 1/6	4 1/2	50 000 000	3 330 000	—	100 000	3 230 000
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag						
1917	4 1/2	20 000 000	9 252 000	—	318 000	8 934 000
1924	4 1/2	55 162 500	9 062 000	—	680 000	8 382 000
1928	4 1/2	50 000 000	30 065 000	—	630 000	29 435 000
1936	4 1/2	100 000 000	52 860 000	—	2 970 000	49 890 000
1942	5	100 000 000	84 070 000	—	1 800 000	82 270 000
1949	8	100 000 000	58 125 000	—	11 625 000	46 500 000
1951	7 1/4	100 000 000	87 500 000	—	12 500 000	75 000 000
1952	7 1/4	120 000 000	120 000 000	—	15 000 000	105 000 000
1953	8 1/10	200 000 000	200 000 000	—	—	200 000 000
1954	8 1/2	400 000 000	210 000 000	190 000 000	—	400 000 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab						
1953 I	8	2 500 000 000	2 500 000 000	—	166 500 000	2 333 500 000
1953 II	8	2 500 000 000	2 321 000 000	179 000 000	166 500 000	2 333 500 000
Maakiinteistöpankki Oy.						
1917	4 1/2	2 000 000	1 015 000	—	55 000	960 000
1936	4 3/4	50 000 000	28 125 000	—	1 250 000	26 875 000
1937 (1931—1934)	4 1/4	160 180 000	86 715 000	—	4 230 000	82 485 000
1937 (1935)	4 1/2	50 000 000	28 125 000	—	1 250 000	26 875 000
1955	8 1/4	550 000 000	—	550 000 000	13 750 000	536 250 000
1955 II	8 1/4	450 000 000	—	450 000 000	—	450 000 000
Suomen Yhdys-Pankki — Förenings- Banken i Finland						
1916	4 1/2	10 000 000	5 981 000	—	223 000	5 758 000
Kansallis-Osake-Pankki						
1917	5	30 000 000	3 646 500	—	254 000	3 392 500
Yhteensä — Summa — Total		9 267 262 500	6 371 187 897	1 369 000 000	567 683 605	7 172 504 292

Taulukko 16. Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1955.

Tabell 16. Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1955.

Table 16. Mortgage Bank bonds, by nominal values as at December 31, 1955.

Lainanottaja — Låntagare — Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
Kotimaisia ulkomaan rahan määräisiä			
Inhemska å utländskt mynt lydande			
<i>Inland bonds in foreign currency</i>			
Suomen valtio — Finska staten	5	1923	£ 24 800
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank	5	1928	\$ 13 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y. — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B.	6	1930	£ 12 842
Kotimaisia Suomen rahan määräisiä			
Inhemska å finskt mynt lydande			
<i>Inland bonds in Finnish currency</i>			
Suomen valtio — Finska staten	—	1927	1) 200 000 000
	4 ¹ / ₂	1936	3 430 000
	5 ¹ / ₄	1953	12 093 000
	6	1954	300 000
	8 ¹ / ₄	1955	73 760 000
	5		5 000 000
— sotavahinkojen korvauslaina — krigsskadeståndslån	5 ¹ / ₂	1920	79 700
— korvauslaina — ersättningslån	4	1940	64 430 600
	4	1944	1 753 700
— velkasitoumuksia — skuldsedlar	1940—49	35 212 751
Helsingin kaupunki — Helsingfors stad	5	1934	2 500 000
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksörening	5	1934	300 000
	4 ³ / ₄	1934	62 000
	5	1936	95 000
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	4 ¹ / ₂	1917	476 000
	4 ¹ / ₂	1924	30 500
Suomen Teollisuus — Hypoteekkipankki Oy:n debentuureja — Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab:s debentures	8	1953	34 500 000
Maakiinteistöpankki Oy.	4 ¹ / ₂	1917	260 000
	4 ¹ / ₄	1931—34	7 500
	4 ¹ / ₂	1935	4 500
	4 ³ / ₄	1936	1 146 000
Osuuskassojen Keskus Oy — Andelskassornas Central Ab	4 ¹ / ₄	1931	520 000
	4 ¹ / ₄	1932	5 185 000
	4 ¹ / ₂	1936	350 000
	4 ¹ / ₂	1937	1 465 000
	4	1937	2 350 000
	4 ¹ / ₂	1938	63 510 000
	8 ¹ / ₄	1953	15 200 000
	8 ¹ / ₄	1955	332 500 000
Mjölballstadin sanatorio — Mjölballstad sanatorium	5 ³ / ₄	1933	180 000
Holding	—	—	18 000

1) Valtion Suomen Asuntohypoteekkipankille, pohjarahastoa varten luovuttamat obligaatiot. — Av staten åt Finlands Bostadshypoteksbank som grundfond överlämnade obligationer.

Taulukko 17. Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen.
 Tabell 17. Fördelningen av hypoteksinrättningarnas vinst.
 Table 17. Distribution of profits of Mortgage Banks.

	Maa- kiinteistö- pankki Oy	Suomen Asunto- hypoteekki- pankki Finlands Bostads- hypoteks- bank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistö- pankki Osake- yhtiö Fastighets- banken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekki- pankki Oy Industri- Hypoteks- banken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total		
1	Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — Profit from earlier years	190 351	—	261 368	1 055 841	394 485	1 902 045	1
2	Voitto vuodelta 1955 — Vinst för år 1955 — Profit for 1955	9 500 635	2 600 959	4 139 042	5 543 834	6 362 815	28 147 285	2
3	Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — Disposable	9 690 986	2 600 959	4 400 410	6 599 675	6 757 300	30 049 330	3
4	Osinko — Dividend — Dividend	3 000 000	—	—	3 000 000	4 000 000	10 000 000	4
5	% osakepääomasta — % av aktiekapitalet — as a % of share capital	5	—	—	5	5	—	5
6	Siirto vararahastoihin — Överföring till reservfonder — Transfer to reserve funds	5 300 000	2 600 959	4 000 000	2 450 640	1 590 704	15 942 303	6
7	Muihin tarkoituksiin — Till övriga ändamål — For other purposes	—	—	—	—	—	—	7
8	Jätetty käyttämättä — Odisponerad — Undistributed	1 390 986	—	400 410	1 149 035	1 166 596	4 107 027	8